



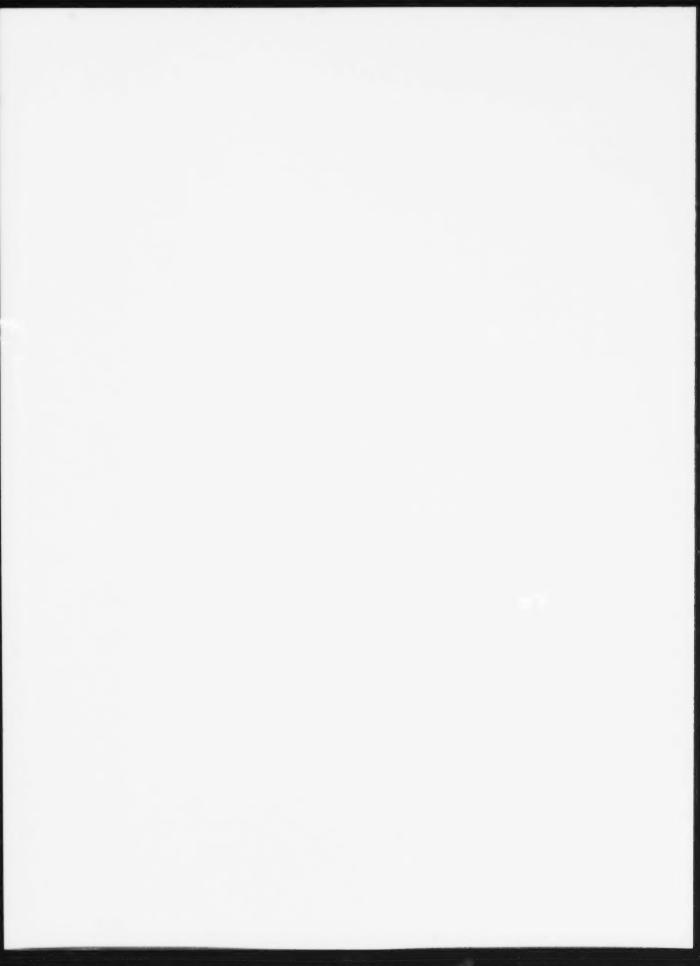




# 2007-2008 Ammwal Report

THE ST LAWRENCE

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF ONTARIO Parks of the St. Lawrence



# TABLE OF CONTENTS

Chairman's Message	2
Report from the General Manager	3
Board of Commissioners	4
Management Team	4
2007/08 Corporate Highlights	9
Our Attractions:	
Fort Henry	15
Upper Canada Village	18
Parks and Recreation	
Financial Statements	23



### CHAIRMAN'S MESSAGE



Honourable Minister,

The 2007/08 year was an exciting one of renewal for the St. Lawrence Parks Commission. Following an executive recruitment process in partnership with the Ministry of Tourism, the Commission welcomed Pat Macdonald as the new General Manager and CEO in June 2007. Pat has brought with her a wealth of experience and expertise in the tourism industry along with excellent contacts and an energetic pro-active outlook. The Board of Commissioners, Management Team and staff are excited for the future.

Without a doubt, the biggest tourism story in Eastern Ontario this year and one of great pride to the province of Ontario was the naming of the Rideau Canal including Fort Henry National Historic Site and the Kingston Fortifications by UNESCO as a World Heritage Site – Ontario's first and only internationally recognized world heritage site. This designates

nation has indeed moved our tourism product onto the world stage. The Commission is grateful for the support of the Ministry and Parks Canada.

In August 2007 the Commission welcomed the opportunity to sign a new Memorandum of Agreement with Parks Canada for the Commission's continued operation of Fort Henry National Historic Site of Canada. This agreement also includes provisions for an ongoing commitment to the restoration program by both the Commission and Parks Canada.

As part of the Ministry of Tourism's renewal efforts, and led by General Manager Pat Macdonald, the Commission embarked on a strategic planning process to refine its mission and ensure its direct linkage to Ministry of Tourism goals. Feedback was sought from throughout the organization and a number of facilitated planning sessions were held, including the Board of Commissioners, Management Team and staff in the development of a new mission statement for the Commission. The mission confirms our focus on generating lasting visitor growth, driving economic prosperity and building community partnerships in Eastern Ontario while offering customer-focused experiences.

The Commission began the year on very sound financial footing with the March 2007 announcement from the Ministry of Tourism of an increase of \$1.7 M to the Commission's base operating transfer payment. In addition, we received a special one-time allocation for \$2.5 M in strategic tourism development investment funding.

On behalf of the Board, I wish to thank the Board, General Manager, Management Team and all Commission staff for their hard work, commitment and resourcefulness over the past year. Together, we have confirmed the Commission's mission and set strategic business priorities that will help guide our future efforts to achieve sustainable operations and fulfill our stewardship mandate.

While the coming year suggests that we will face increased challenges in the tourism industry, we are confident that we are on the right path with the government's demonstrated commitment to an ongoing investment in our capital infrastructure as well as our renewed efforts to enhance our products and experiences to meet the needs of an increasingly diverse and demanding customer base. We look forward to the future with a renewed confidence, enthusiasm and energy.

Sincerely,

Peter Watson Chairman

### REPORT FROM THE GENERAL MANAGER

In 2007/08, the Commission established the clear goals of revitalizing visitor experiences and building greater profile for the St. Lawrence River corridor between Kingston and the Quebec border, the 200 km stretch that forms the base of our operations. In June, the Commission released the results of an extensive assessment of its infrastructure, land use optimization and tourism generation through potential development. This consultant's report will help inform our future infrastructure improvement and tourism development, especially as we seek financial sustainability in our operations.



In the Fall, we embarked on a journey to create a new mission statement, gaining feedback and involvement of staff at all levels of the organization as well as the Board. Six key operating priorities were identified, focusing on the need for tourism renewal and growth, long-term sustainability, and the changes needed to become more marketing-driven and customer-focused. Since business conditions suggested that border issues, currency fluctuations and rising energy costs would continue to impact tourism, the Commission focused its efforts on key market segments within Ontario and Quebec, while partnering with the Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation (OTMPC) to reach American and international tourists. We also consciously employed a more aggressive special event strategy and enhanced local partnerships in order to create more urgency and planned visits to the area.

2007/08 business results were strong, with 5.1% gains evidenced in overall visitor activity and 6.4% increase in total gross revenues generated from operations. Growth was led by a robust increase of almost 14% at our heritage attractions (Fort Henry and Upper Canada Village), +9.2% in parks and beaches, and +2.4% in camping. Seasonal weather was excellent and we experienced a strong response to new event activity layered into our regular programming. Golfing activity was + 6.1% whereas our marina showed some softness likely due to rising fuel costs which affected boating overall.

However, the Commission continues to face rising costs across our operations, which in many cases exceeds revenue gains. This will continue to be a challenge, especially as tourism continues to weaken based on border issues and economic conditions.

We actively advocated the marketing potential of the internationally recognized UNESCO World Heritage Site designation within the Ministry of Tourism and are grateful to the OTMPC for its commitment of \$1 Million to promote Ontario's first and only world heritage site in March. We were pleased to send two Fort Henry Guard on Minister Fonseca's Asian trip to market Ontario. Importantly, we also increased our marketing investment in advertising and promotion, which paid off with increased tourism from targeted markets. We also took a more aggressive approach to cross-marketing our attractions and facilities and were successful in pre-selling thousands of attraction visits to campers, generating significant revenues.

Efforts to revitalize our visitor experiences and offer new programs continued and were further enhanced with the March, 2008 announcement of over \$465,000 in incremental funding via the Celebrate Ontario festival initiative. We were extremely pro-active in developing new event concepts and achieved funding for 5 of our 7 proposals.

The Commission does face a number of tough challenges in the near term. Our infrastructure is indeed aging and in need of revitalization. Operating costs are rising and revenues are not keeping pace in some areas. Tourism within North America continues to face the challenges of security, border controls and the uncertain economic climate. For Commission attractions and facilities to remain competitive, sustained investments must be made and we must strive to offer more distinctive and compelling experiences.

With a renewed mission, we are working hard to offer compelling and dynamic experiences that will attract more visitors to the area and help us achieve our role as a tourism leader in Eastern Ontario.

Sincerely,

Datricie Mredould Pat Macdonald, General Manager & CEO

### BOARD OF COMMISSIONERS 2007-08

#### Chair:

Peter Watson Gananoque September 6, 2006 - September 5, 2009

#### Commissioners:

Ruby Eva Antle Cornwall June 6, 2007 - June 5, 2009

Richard Fawthrop Cornwall June 6, 2007 - June 5, 2009

Norman Gaylord Cardinal May 30, 2007 - May 29, 2010

Ineke Garofalo Kingston June 20, 2007 - June 19, 2008 Re-Appointed May 7, 2008 - May 6, 2010

J. R. (Jack) McIntosh Winchester August 8, 2007 - August 7, 2010

#### Vice-Chair:

Ron Eamer Williamstown September 6, 2007 - September 5, 2009

Kenneth Robert (Bob) Scott Kingston October 15, 2006 - October 16, 2010

Jeannette Shirley Morrisburg July 15, 2007 - July 14, 2010

Lloyd Therien Kingston May 30, 2007 - May 29, 2010

Isabel Turner Kingston May 30, 2006 - May 29, 2009

Linda Wilson Cornwall June 20, 2007 - June 19, 2008 Re-Appointed May 7, 2008 – May 6, 2010

### MANAGEMENT TEAM 2007-08

Patricia C. Macdonald General Manager & CEO Bonnie VanMoorsel **Executive Assistant** Manager, Customer Service and Office Administration John Robertson Manager of Fort Henry National Historic Site of Canada Dave Dobbie Manager of Upper Canada Village Heritage Park **Barry Hughes** Manager of Parks & Recreation Gerben Schaillee Manager of Maintenance & Operations Wanda Fortier Director of Human Resources Bruce Fitz-Gibbon Director of Corporate Services

Manager, Financial Services

Fave Baker

### MARKETING & PRODUCT DEVELOPMENT

Jancis Sommerville
Upper Canada Village
Angela Preston
Parks & Recreation
Bryan Mercer
Fort Henry National Historic
Site of Canada
Will Baird
Fort Henry National Historic
Site of Canada
Susan Le Clair
Corporate

#### PROGRAMMING STAFF

Mark Bennett, Fort Henry National Historic Site of Canada Bruce Henbest, Upper Canada Village Gabriele Thomas, Upper Canada Village Tracey Ogilby, Upper Canada Village

#### **OPERATIONS STAFF**

Rob Filliol. Maintenance & Operations Rob Hamilton, Maintenance & Operations Mike Wertwyn, Fort Henry National Historic Site of Canada Tim Robins. Crysler Park Marina Randy Le Clair, Upper Canada Golf Course Allen McNairn, Upper Canada Golf Course Tom Cassell, Parks & Recreation Wayne Trickey, Ivy Lea Park Sheila Lefebvre, Upper Canada Migratory **Bird Sanctuary** Jennifer Dalrymple, Parks & Recreation

# MINISTRY OF TOURISM 2007 A YEAR OF RENEWAL

In 2007, the Ministry of Tourism crafted a new vision focused on renewal:

"The Ministry of Tourism will stimulate economic prosperity, foster industry growth and community development, and with our partners, create an environment that allows Ontario to compete successfully in the rapidly changing world of travel and leisure."

The Ministry's strategic direction will focus on:

- Understanding and anticipating consumer wants and needs and actively collaborating with partners to use that intelligence for business planning and marketing.
- Leading industry revitalization and growth through the development of targeted new source markets, products and experiences.
- Having tourism recognized as an economic driver and important community builder.

# AGENCIES' ROLE IN DELIVERING ON MINISTRY PRIORITIES

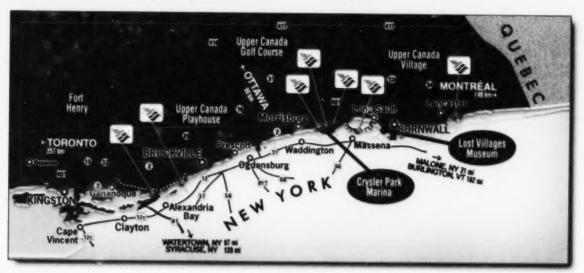
In the Ontario Tourism Strategy, the agencies and attractions are recognized for their significant role as economic and tourism catalysts in their respective regions. The Ministry of Tourism is looking towards its agencies to effectively deliver on the Ministry's new strategies, specifically, having tourism recognized as an economic driver and important community builder.

#### **COMMISSION MANDATE**

The St. Lawrence Parks Commission is an Ontario provincial Operational Enterprise established in 1955. Its mandate is to provide tourism, cultural, educational and recreational opportunities for residents of Ontario and visitors to the province through the presentation and interpretation of historic attractions and the development and operation of parks, campgrounds, scenic parkways and recreational areas.

#### **COMMISSION OBJECTIVES**

- To encourage and promote the tourism industry in Eastern Ontario on a year-round basis for the economic benefit of the people of the region and the province as a whole.
- To acquire, preserve, develop and maintain historic and recreational resources within the Commission's jurisdiction for the benefit of the people of Ontario and enjoyment of visitors to the province.
- To manage historic sites, campgrounds, parkways, recreation areas and/or other facilities which enhance the Commission's contribution to tourism development, recreation, learning and heritage conservation.
- To provide the Commission's services and facilities at a high standard of excellence for the recreational and learning enjoyment of its visitors.



#### ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION

Operates under the Authority of the St Lawrence Parks Commission Act.

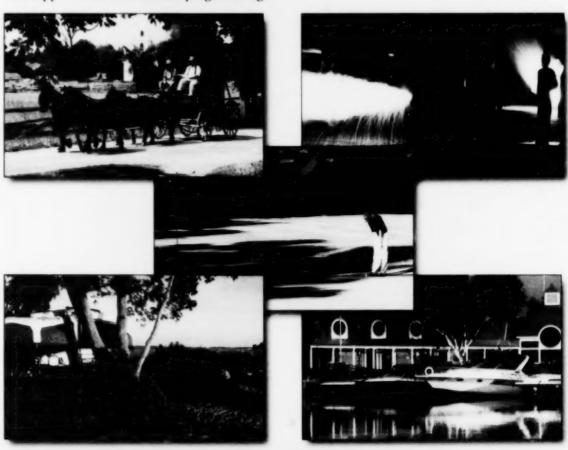
The Commission reports to the provincial government through the Minister of Tourism. The Board of Commissioners is responsible for overseeing the business affairs of the Commission by making policy decisions and setting strategic directions; establishing land use regulations; approving budget priorities; translating government policy into agency policy; ensuring wise use of public assets, and representing the Commission within the community.

The Commission supports its operations through:

- fees charged at its attractions and retail outlets and revenue generated via concessionaires;
- a transfer payment from the government, and
- land-use lease agreements, donations, sponsorships, and partnership advertising funds in support of its facilities and programming.

#### Commission Key Assets – Historical, Natural, Recreational, Waterfront

- Upper Canada Village
- Fort Henry National Historic Site of Canada
- 12 major day-use beaches, parks and campgrounds
- Upper Canada Golf Course
- · Crysler Park Marina
- Crysler's Farm Battlefield, Pioneer Memorial and Loyalist Memorial (adjacent to Upper Canada Village)
- Long Sault Parkway (between Long Sault and Ingleside)
- 1000 Islands Parkway (between Brockville and Gananoque)
- 100 km of prime waterfront on the St. Lawrence River
- Upper Canada Migratory Bird Sanctuary
- · Approximately 70 km of bike paths





#### COMMISSION MISSION STATEMENT

In collaboration with management, the operating team and Commissioners, the Commission has developed a renewed mission. This new mission will be broadly introduced in 2008.

The purpose of the St. Lawrence Parks Commission is to generate lasting visitor growth, drive economic prosperity, and build community partnerships in Eastern Ontario.

It is a revenue-generating tourism business offering customer-focused entertaining and educational experiences that maximize its natural, leisure and heritage assets.

#### **KEY BUSINESS OBJECTIVES**

- Support the Ministry of Tourism's renewal efforts and deliver on the identified role for agencies as key catalysts and drivers for tourism, economic prosperity, and community development.
- Initiate, develop and support initiatives that extend the Commission's new mission and help to achieve sustainability and meaningful growth.
- Achieve positive cultural change and accelerate Commission-wide team building with the specific goal of becoming more marketdriven and customer-focused.

- Employ sound business analysis, market research, and ROI assessment to identify strategic issues, leverage meaningful growth opportunities, and improve employee productivity.
- Assess Commission operations and resources, making informed decisions as to changes necessary for achieving greater efficiency and sustainability.

#### **CORE PRINCIPLES. VALUES AND BELIEFS**

- Success must be achieved through excellence in the presentation and promotion of quality attractions and facilities and high caliber private sector retail establishments which complement rather than compete with the private sector.
- The Commission has a vital role to play in the development of tourism in Eastern Ontario, not only through excellence in the presentation and promotion of its attractions and facilities, but also by helping to develop regional programs which are responsive to the demands of the tourism markets.
- Its greatest future strength must be built upon leadership and motivated people, with Commissioners, staff and communities working together.
- The Commission is committed to responding to the needs of its visitors through excellent service and courtesy.
- The Commission is dedicated to communicating effectively with visitors, staff, community leaders, associations, private tourism operators and the Ministry of Tourism.
- The Commission believes that the development and implementation of a unique corporate image will heighten public awareness of the Commission as a unified corporate entity with distinct programs and facilities and serve as a cornerstone for marketing and a source of pride for staff.
- The Commission is committed to responsible and ethical management of its attractions, facilities and services.
- The Commission is committed to the principles of its Mission Statement. It will guide corporate

planning and new initiatives and it will also assist in setting priorities for existing programs and set the stage for cooperative activities with the private sector and other stakeholders.

#### Commission Entertains Over 1 Million Visitors Annually

Almost 80% of day visitors to the Commission's sites and attractions come from Ontario and Quebec (46% and 33% respectively) with the remaining percentages as follows: international 10%, U.S. 8% and other Canadian 3%.

#### **Key Economic Driver for Eastern Ontario**

Commission operations have a significant impact on the region as estimated using the Ministry of Tourism's economic impact model TRFIM:

Direct Employment 500 Indirect 1,000+ SLPC Expenditure \$14.1 M Economic Impact \$100 M Provincial Taxes \$ 5 M Federal Taxes \$10 M

### Largest Tourism Operator in Eastern Ontario

- 1 million visitors annually visit the Commission's attractions and facilities and use its bikepaths, trails, green spaces and parklands.
- · Highly rated attractions and facilities.
- Operates between the Kingston to Quebec border on over 7,000 acres along a 200 km stretch.
- 175 buildings and structures.
- Extensive roads, requiring upkeep but producing no revenue.
- 515 prime season staff, but less than 50 full time staff.
- · Aging infrastructure needing renewal
- Operations are spread out making cross visitation a challenge.

#### Strategically Located Near Major Tourism Gateways

 Over 12 million people within 4 hour drive yet largely undiscovered due to rural location

so future growth potential is

- Gateway to Ontario from the Province of Quebec;
- Situated on the shores of the St Lawrence River at the mouth of Lake Ontario:
- 60 minutes south of Ottawa,
   90 minutes from Montreal and US borders:
- Access to three international bridges; and
- Convenient access via 400 series highways;
- Lack of public transportation and easy rail access is a barrier.



### CORPORATE HIGHLIGHTS

#### Strong Growth Achieved in 2007/2008

- Achieved total operating revenues of \$6.960M, \$450K or 6.95% over 2006/07. This growth was lead by a 10% increase in entrance fees for Upper Canada Village & Fort Henry. Camping & Day Use revenue grew by 13% and golf course activity increased by 1600 rounds, and by 6% in revenue. Gross profit from retail sales improved by 11%.
- Provincial government grants remained stable with a transfer payment of \$7.592M and additional Summer Experience Program funding of \$47K and \$108K for special projects.
- Strong visitor activity reflecting 5.1% increase over 2006/07.
- Encouraged by strong "general admissions" category at Fort Henry and Upper Canada Village, growing by 13.1% and 23.8% respectively, as group business continues to be soft.
- Ontario and Quebec continue to be key markets accounting for almost 80% of total visitors.

#### Strong business results in 2007/08.

- Over 61,750 camping nights were booked;
- The development of a partnership with local Destination Marketing Organization Cornwall & Seaway Valley Tourism yielded Ontario Trillium Foundation funding to support the expanded marketing of the Long Sault Regatta at Mille Roches Beach on the Long Sault Parkway.

#### Gain in 2007/08 Activity Attributed to:

- Excellent summer weather which we leveraged for growth in camping and golf.
- Stronger marketing messages;
- Additional investment in new marketing and promotions;
- Expanded special events thereby generating more profile and interest in visiting;



Tourism Minister Peter Fonseca speaking to tourism partners at the Aultsville Train station on his first visit as Minister to Eastern Ontario in November 2007

- Increased cross promotion of product within Commission attractions
- Aggressive pre-selling of admission to Upper Canada Village and Fort Henry to campers at time of reservation (4,545 admissions sold):
- Broader and more pro-active public relations activity and electronic marketing efforts;
- Strong growth in visitor activity to Alight at Night festival.

#### Capital Renewal

The Commission's facilities have been in operation for almost 50 years. Significant maintenance and capital investment is required to continue to provide an attractive and safe product for visitors. For many years funding

#### VISITOR ACTIVITY REPORT - March 31, 2008

COMMISSION FACILITY	2007/08 Actual	2007/08 Budget		% Variance vs Budget	2006/07 Actual	2007/08 vs 2006/07	2007/08 vs 2006/97
FORT HENRY	108,966	113,275	(4,309)	-3.8%	95,361	13,605	14.3%
UPPER CANADA VILLAGE	179,200	171,758	7,442	4.3%	157,006	22,194	14.1%
UCV HERITAGE PARK	27,631	25,044	2,587	10.3%	24,481	3,150	12.9%
GOLF COURSE (rds & rentals)	27,666	26,672	994	3.7%	26,085	1,581	6.1%
CRYSLER PARK MARINA (docking ft)	438,009	436,616	1,393	0.3%	441,919	(3,910)	-0.9%
PARKS DAY USE VISITORS	70,528	64,176	6,352	9.9%	64,578	5,950	9.2%
PARKS CAMPER NIGHTS	61,757	59,812	1,945	3.3%	50,291	1,466	2.4%
TOTAL SLPC ACTIVITY	912,787	897,383	10,404	1.0%	868,721	44,038	8.1%

KEY OBSERVATIONS: Total Visitor Activity of 913,757 is 1.8% higher than budget and 5.1% or more than 44,000 over previous year

for re-investment has been limited and, as a result of these tired products and facilities, we have begun to see an erosion in visitors and a downward trend in revenue performance. This challenge is compounded by increasing levels of competition and consumer expectation for new products and experiences. The Province of Ontario has recognized the need for renewal and investment in its agencies and attractions. As result, the Commission's capital funding has increased substantially over the past four years which has allowed us to address the highest priority compliance and health and safety projects. However, deteriorating infrastructure is a major issue.



St. Lawrence Day Proclaimed

Left to right: Faye Rodger, Emily Harding, Gerry Thompson, Ron Eamer, Vice-Chair, Charles
Barkley, Mayor of South Dundas, Julian Whitham, Jim Brownell, MPP for Stormont-DundasSouth Glengarry, Peter Watson, Chairman and Pat Macdonald General Manager & CEO.

#### **Strategic Tourism Investment**

In March 2007, the Province of Ontario and



the Ministry of Tourism made a financial commitment to the St. Lawrence Parks Commission to secure its future and assist in building a long-term plan to renew and sustain operations. This commitment included a

one-time infusion of \$2.5 Million to establish an investment fund for tourism development plans and a pledge for consistent capital funding for renewal. The Commission will use its new mission statement and return on investment criteria to help guide future development.

#### Medieval Festival

Celebrate Ontario Funding announcement. Left to Right: Commission Vice-Chairman Ron Eamer, Gabriele Thomas, Jim Brownell, MPP Stormont-Dundas-South Glengarry, Brian Lawless, Jancis Sommerville

## 2007/08 IN REVIEW

#### **Key Accomplishments**

- Fort Henry earned UNESCO designation, as part of the Rideau Canal and Kingston fortifications.
- Introduced a new promotion to pre-sell attraction admissions (Upper Canada Village and Fort Henry) to campers at time of reservation generating over \$30K in gross revenue.
- Launched a range of new initiatives during season to take advantage of river and trail system --- canoe and kayak rentals/lessons, bike rentals, web surfing, new camping store, lawn games, etc.
- Expanded the Long Sault Hydroplane Regatta --- earning "race of the year" from Canadian Boating Federation.
- Introduced new skating rink and special events at "Alight at Night" Festival.
- Booked over 61,750 camping nights --- a new record.
- Involved Board, management team and staff in the Ministry's "renewal" efforts, building from Ministry's new mission.
- Engaged the Board and staff on the development of our new mission statement, reflecting a focus on achieving financial sustain-

- ability and delivering on the Ministry's stated role for its agencies.
- Held staff and team development sessions to achieve agreement and buy-in to new direction.
- Refined the Commission mission statement by incorporating Board and staff input and positioning Commission for growth.
- Initiated new branding exercise to leverage the rich heritage of Eastern Ontario.

#### **Our People**

In 2007 staff at all levels of the organization were solicited for their input through questionnaires, discussions and attendance at strategic planning sessions. The result was a new Mission Statement, which will be become the blueprint for the future of the St. Lawrence Parks Commission.

We will continue to work towards open communication and active engagement with our knowledgeable staff. Our people bring a wealth of experience and expertise to our operations, and we will continue to strive for their input as we face the tough tourism and financial challenges ahead. Future plans and initiatives will employ the new mission as a filter in our efforts

> to be a catalyst for stimulating economic prosperity, achieving tourism growth and fostering community development in Eastern Ontario.

#### Legislative Changes

The Provincial Government introduced a revised Public Service of Ontario Act in August of 2007 to reflect a modern public service that is fair, open and transparent. A stronger code of ethics and protection for whistleblowers was introduced.

The Accessibility for Ontarians with Disabilities Act (AODA) now mandates standards so that Ontario will be fully accessible by 2025. The first of these standards, providing customer service to



New Skating Rink for Alight at Night

Left to right: Chairman Peter Watson, General Manager Pat Macdonald, Tourism Minister Peter Fonseca, Manager of Maintenance & Operations Gerben Schaillee and Stormont-Dundas-South Glengarry MPP Jim Brownell. people with various kinds of disabilities, must be met by January 2010.

The Commission installed several rails, ramps and anti-skid runners at Upper Canada Village not only to support the Province's mandate of increased accessibility but also to ensure the safety and enjoyment of our many visitors and staff, particularly during our off-season programming (e.g., Alight at Night).

#### **Training and Development**

The St. Lawrence Parks Commission strives to build a workplace of continuous learning. To that end, the following training sessions were provided to staff and business partners in the community: Investigative interviewing, Strategic Planning and Strategic Change Management and

Workplace Discrimination and Harassment Training. A number of Occupational Health & Safety training sessions were also offered to staff including First Aid, Ladder Safety, WHMIS, Confined Spaces and Defensive Driving training.

Staff of the St. Lawrence Parks Commission were the proud recipients of a Discovery Award for Best Team in the Ministry of Tourism's annual Discovery Awards Ceremony held in Toronto on June 26, 2007. Discovery Awards are employee recognition awards that provide employees within the Ministries of Tourism and Culture with the opportunity to recognize their peers for their exceptional work and achievements. The ceremony is held every year to recognize the high level of skill, dedication and accomplishments of employees nominated by other employees within the two ministries. Staff at The St. Lawrence Parks Commission along with Ministry of Tourism staff came away winners in the Best Team category for their joint work on the Agency Transition project, a project which improved the sustainability of the Commission through proposed infrastructure upgrades and new revenue generating ideas.

Faye Baker, Manager of Financial Services, Bruce Fitz-Gibbon, Director of Corporate Services, Barry Hughes, Manager of Parks & Recreation and John Robertson, Manager of Fort Henry were honoured alongside Ministry of Tourism team members Rory Burke, Elsie Lui, Kenny Quan, Dana Hall and Susanne Gregor. The Best Team category recognizes a working group who demonstrated teamwork in the delivery of a project and/or assignment in support of the ministry's or agency's mission, goals and objectives.



Left to right: Rory Burke, Ministry of Tourism; John Robertson, Manager of Fort Henry; Barry Hughes, Manager of Parks & Recreation; Peter Watson. Chairman of St. Lawrence Parks Commission: Bruce Fitz-Gibbon, Director of Corporate Services; Faye Baker, Manager of Financial Services; Gary Commeford, Assistant Deputy Minister, Ministry of Tourism. Absent from photo: Ministry of Tourism staff Elsie Lui, Kenny Quan, Dana Hall, Susanne Gregor and Susan Le Clair.

The following staff were recognized by the St. Lawrence Parks Commission for their years of service:

EMPLOYEE NAME	SLPC YEARS OF SERVICE	DEPARTMENT
Charlene Anderson	20 Years	Upper Canada Village
Darlene Kinnear	20 Years	Upper Canada Village
Janice Omond	20 Years	Upper Canada Village
Judith Racine	20 Years	Upper Canada Village
Edward Shuster	20 Years	Upper Canada Village
Garry Simzer	20 Years	Parks & Recreation
Faye Baker	25 Years	Financial Services
Robert Beriault	25 Years	Maintenance & Operations
Thomas Cassell	25 Years	Parks & Recreation
Christina Christie	25 Years	Upper Canada Village
R. James Pattingale	25 Years	Parks & Recreation
Janie Sloan	25 Years	Parks & Recreation
John Gillard	30 Years	Maintenance & Operations
Marilyn Pilon	30 Years	Financial Services
Dale Shaver	30 Years	Maintenance & Operations
Larry Whitteker	30 Years	Parks & Recreation

As members of the Ontario Public Service (OPS), the following staff received recognition for their years of service:

EMPLOYEE NAME	OPS YEARS OF SERVICE	DEPARTMENT
Charlene Anderson	20 Years	Upper Canada Village
Darlene Kinnear	20 Years	Upper Canada Village
Janice Omond	20 Years	Upper Canada Village
Judith Racine	20 Years	Upper Canada Village
Edward Shuster	20 Years	Upper Canada Village
Garry Simzer	20 Years	Parks & Recreation
Bonnie Van Moorsel	20 Years	Corporate Services
Faye Baker	25 Years	Financial Services
Robert Beriault	25 Years	Maintenance & Operations
Thomas Cassell	25 Years	Parks & Recreation
Christina Christie	25 Years	Upper Canada Village
R. James Pattingale	25 Years	Parks & Recreation
Janie Sloan	25 Years	Parks & Recreation
Gerben Schailee	25 Years	Maintenance & Operations
John Gillard	30 Years	Maintenance & Operations
Marilyn Pilon	30 Years	Financial Services
Dale Shaver	30 Years	Maintenance & Operations
Larry Whitteker	30 Years	Parks & Recreation
Wanda Fortier	30 Years	Human Resources

RETIREE	DEPARTMENT
Susan Fetterly	Financial Services
Erma Froats	Financial Services
Helen Galivan	Financial Services
Susan Kratzmann	Upper Canada Village
Brian Lannin	Maintenance & Operations
Grace Langabeer	Parks & Recreation
Michael Paradis	General Manager
Elfreida Wey	Financial Services





Above: Bruce Fitz-Gibbon, Director, Corporate Services with retiree Elfrieda Wey.

Left: Faye Baker, Manager of Financial Services congratulates retiree Sue Fetterly

#### **Public Sector Disclosure Act**

The Public Sector Disclosure Act, 1996 required organizations that receive public funds to annually disclose the names, positions, salaries and taxable benefits of employees paid \$100,000 or more in a year. For the Commission, in the 2007 calendar year, this disclosure is as follows:

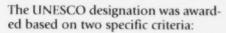
NAME	POSITION	SALARY	TAXABLE BENEFITS
Fitz-Gibbon, B. F.	Director, Corporate Services	128,559.84	215.58
Hughes, Barry F.	Manager, Parks and Recreation	114,986.62	203.56
Robertson, L. John	Manager, Fort Henry	114,986.62	203.56
Dobbie, D.	Manager, Upper Canada Village	112,580.10	200.20

# FORT HENRY NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

#### **Highlights**

#### **UNESCO World Heritage Site**

- In June, the UNESCO World Heritage Committee announced at the 31st session held in Christchurch, New Zealand, the inscription of the Rideau Canal to the World Heritage List. The designation also includes Fort Henry and the Martello towers that make up the series of fortifications in Kingston.
- The Rideau Canal was described as a "living legacy of the 19th Century that is preserved for the benefit of all Canadians", and is only the fourteenth Canadian site to obtain such recognition and the first World Heritage Site in Ontario.



- 1) The Rideau Canal remains the best preserved example of a slackwater canal in North America demonstrating the use of European slackwater technology in North America on a large scale. It is the only canal dating from the great North American canal-building era of the early 19th century that remains operational along its original line with most of its original structures intact.
- 2) The Rideau Canal is an extensive, well preserved and significant example of a canal which was used for military purposes linked to a significant stage in human history that of the fight to control the north of the American continent. The Kingston Fortifications which include Fort Henry and the four Martello Towers are unique surviving examples of the importance the British Government placed on protecting the entrance to the Rideau Canal.

#### Rideau 175th Anniversary

 The new 175th anniversary Rideau Canal museum exhibit was completed and installed at the end of April 2007. The exhibit, which is funded by Parks Canada at a cost



Members of the Fort Henry Guard welcome the first visitors to Fort Henry as a UNESCO designated World Heritage Site.

- of \$100,000, explains the story of the planning and construction of the canal and the related defences, and Kingston Fortifications.
- The Fort Henry Guard Drums and Colour Party, Fort Henry staff and Commission Chair Peter Watson, Commissioner Isabel Turner and GM & CEO Pat Macdonald participated in the Rideau Canal 175 Anniversary and World Heritage Site Celebrations.

#### War of 1812 Bicentennial Planning

• Fort Henry delegates attended a War of 1812 Bicentennial meeting to determine interest in this upcoming anniversary. Attendees included several municipalities in the St. Lawrence River corridor as well as representatives from the Canadian War Museum, Parks Canada, Upper Canada Village and Fort Henry, as well as a representative from New York State. The Ministry of Tourism is providing \$10,000 in funding for the Eastern Ontario group to meet for further planning.

#### **Events**

 Fort Henry Guard Honourary Commander, Senator Hugh Segal, was present on opening day at the inaugural performances of the



"K-Rockin' the Rideau" outdoor concert on July 1st at Fort Henry featured continuous live entertainment and a host of local and regional performers.

Infantry and Drums of the Fort Henry Guard. Other guest speakers at the official opening ceremony included the Honourable John Gerretsen, MPP Jim Brownell, Kingston City Councilor Vicki Schmolka, and SLPC Chair Peter Watson. The new Rideau Canal 175th anniversary Museum Exhibit was officially opened.

- Tourism Minister Jim Bradley held a press conference at Fort Henry on June 21 to announce the launch of the 2007 Fun Pass promotion. The Fun Pass promotion led by Ontario Tourism Marketing Partnership provides free admission to children in elementary school to a number of provincially operated attractions to school children in Ontario.
- A special Salute to the Snowbirds Sunset Ceremony, was held on June 27th, sponsored by the Four Points Sheraton and the Ambassador Conference Resort Hotel. More than 2,500 people attended, generating almost \$14,000 in revenue.
- A 60' inflatable movie screen was erected in the lower Fort to feature the newly released Ben Stiller movie, 'A Night at the Museum'.
   Fort Henry staff animated the movie (a complete surprise to guests) by adding in cannon and gun fire at select points in the film, as well as providing costumed interpreters rushing into the audience.

• "K-Rockin' the Rideau" outdoor concert on July 1st featured continuous live entertainment with popular head liners 'Bedouin Soundclash' and a host of other performers. KRock 105.7 FM, pledged over \$45,000 of inkind media support. The event was sponsored by Four Points Sheraton, MotoSport Plus, Sleeman's, Holiday Inn Kingston, First Canada Inns, K-Rock 105.7 FM and Jessup Food and Heritage. Guest speakers addressed the crowds between acts, and included Chair Peter Watson, Honourable John Gerretsen, Mayor Harvey Rosen, Senator Hugh Segal, Mark Lewis (President, Kingston Chamber of Commerce) and Gavin Liddy, Superintendent, Rideau Canal.

#### **Awards & Recognition**

- Fort Henry 's Sunset Ceremony Series was named one of the "Top 50 Events Award" at the Festivals & Events Ontario 2007 Conference.
- Fort Henry won the United Way Platinum Award for 100% participation in the United Way campaign.
- Fort Henry was named the 2007 Tourism Business of the Year by the Greater Kingston Chamber of Commerce for the fifth time.
- John Robertson, Manager Fort Henry, Ron Ridley, Curator and Mike Wertwyn,

Supervisor, Plant & Property were honoured with the Commemorative Integrity Heritage Conservation Award by Parks Canada for their work on the Fort Henry restoration project.

 The Kingston Downtown Business Improvement Association (DBIA) chose the staff of Fort Henry to be the Grand Marshals of the 2007 Santa Claus Parade, held November 17th. Over 40 staff volunteered to ride the Fort Henry float and march in the parade.

#### **Sponsorships**

- Fort Henry continued long term sponsorships with Empire Life (11 years) and Jim Thompson Chrysler (10 years).
- In total, Fort Henry negotiated \$181,500 in cash and \$406,200 in-kind sponsorship support in 2007/08.

# Program & Event Development / Partnerships

 In March 2008, under the Celebrate Ontario initiative it was announced that \$315,000 in funding was being allocated to Fort Henry for a new event "Fort Fright" and for an UNESCO Summer Music Festival to be held in 2008.



Bryan Mercer, left, on the Chris Robinson Travel Show.

- In August, the Commission in partnership with Parks Canada signed a new Memorandum of Agreement for the operation of Fort Henry. This agreement requires the Commission to set aside \$400,000 per year for the Conservation Program over the period 2010/11 - 2016/17.
- Fort Henry, KEDCO, Rideau Heritage Route and Parks Canada partnered to produce a high quality window vinyl sign which covers the entire facade of the Fort Henry Info Centre with images of Kingston, the Rideau Canada locks and Fort Henry.
  - Fort Henry joined the Eastern Ontario marketing alliance to promote the Rideau 175th anniversary in 2007. KEDCO, Ottawa Tourism, Rideau Heritage Route and Parks Canada celebrated the 175th through promotions in three Travel Industry of Canada Magazines: Canadian, American and the UK versions. Over 150,000 copies were circulated to Travel Agents and CAA/AAA offices.



Left to right: Mike Wertwyn, Fort Henry, John Grenville, Parks Canada, John Robertson, Fort Henry, Ron Ridley, Fort Henry.

### **UPPER CANADA VILLAGE**

With favourable weather for most of the main season, the investment of an additional \$50,000 towards general awareness advertising paid off. This additional investment strengthened efforts in the key Ottawa/Eastern Ontario market along with Western Quebec and Upper New York State.

Upper Canada Village's main season was enhanced with increased programming. The 19th Century Funeral was brought back into the mix of themed weekends. The refurbished Crysler's Farm Visitor Centre was launched just prior to Opening Weekend in May and the Military Re-enactment event took on a new face with the presentation of Canada's Military History. The Village also embarked on more cross-promotion with other Commission attractions with a series of coupons offering discounts when visitors attended more than one attraction.

Retail revenues increased significantly in 2007/08. This success was attributed to the overall increase in visitation, a new Candy Shoppe and other new inventory, plus the development of new branding for the Village made product, with a "Made by Village Artisans" logo and packaging.

#### **Programs & Events:**

#### New Features at Military Re-enactment Event

- The Military Re-enactment Weekend had a much different look from previous years. The Friends of Crysler's Farm organized a Military time line for both Saturday and Sunday afternoon. The event represented Canada's military history from the 1800s to today with representation from 1812, The American Revolution, The Civil War, The Boar War, Fenian War, WW1 and WW2. Visitors were intrigued by all of the modern military equipment and vehicles and stayed in the encampment area longer to look at the jeeps, trucks, tanks, anti-aircraft launchers, etc.
- The Canadian horse and its rich military background and its role in Upper Canada Village was also featured. There was a small camp with sutlers' row (a collection of period artisans), as well as blacksmithing demonstrations, rope making demonstrations and children's musters throughout the day.
- An evening battle took place in the fairgrounds of Upper Canada Village with mili-

tary music, recruitments and a small battle finishing with fireworks.

#### **Adult Live-In Update**

- Adult Live-In programs ran over three September weekends at near capacity. Participants were very enthusiastic with many expressing the desire to return in 2008.
- Canadian Press writer Eric Shackleton and his story brought additional coverage of the program.



The 2007 Military Re-enactment Weekend incorporated a Military time line of Canada's military history from the 1800s to modern day

#### **Youth Programming Update**

 Upper Canada Village offered several higher yield youth programs in 2007. Specialty youth programs including School Live-In, Time Travellers Residential Camp, Young Interpreters and Pioneer Pals saw an increase in activity overall. The Time Travellers program was sold out, Young Interpreters saw a slight increase in registrations and activity in Pioneer Pals was flat with 2006 activity.

#### Family Music & Arts Festival – September 1, 2 & 3

 Attendance at the 2007 Family Music & Arts Festival over Labour Day Weekend increased by 30% over 2006.

#### Seniors Promotion – Throughout September

 Upper Canada Village introduced a special seniors promotion which ran during the month of September. This promotional offer gave seniors half price admission and dramatically increased visitation.

#### Catholic School Board Conference a Success

 Over 1200 participants attended the Eastern Ontario Catholic School Board's Professional



Upper Canada Village seamstress Jill Jonkman helps a Live-in program participant into a historic costume.



A 19th Century Funeral re-enactment at Upper Canada Village.

Development Day held at Upper Canada Village on September 28, including principals, supervisors, teachers and teachers' assistants.

- School Board Chairman Ron Eamer extended greetings to the group and Bruce Henbest, Upper Canada Village spoke about the Village's education programs as part of the day's activities.
- Upper Canada Village distributed promotional literature on its educational programs, main season program and youth programs, as well as a survey to all teachers in attendance to gather information about their preferred months for school visits.

# Alight at Night November 29/07 to January 5/08

- Upper Canada Village's 7th annual Alight at Night event saw record numbers, with visitor activity of more than 40,000 (including Toy Train).
- Food and beverage services both inside Upper Canada Village and at the Upper Canadian Cookhouse at Upper Canada Golf Course saw food and beverage sales increases of almost \$60,000.
- Over 320 overnight packages were sold through local hotel partners an increase of 9% over 2006/07 performance.

#### **Partnerships**

#### Masonic Association of Eastern District

- Upper Canada Village and maintenance representatives met with members from the Masonic Association of Eastern District (MAED) on Feb. 22, 2007 to discuss moving forward with a project to secure a suitable building which can be moved to Upper Canada Village where it will be restored and interpreted as a rural Masonic Hall.
- The MAED will start a fundraising campaign asking its members to cover the main moving and restoration costs of the building. The MAED are optimistic for a speedy launch and completion of this joint project anticipating an official launch by June 2008.

#### Leeds and Grenville International Plowing Match Plans

- The 2007 match was held at Crosby in the Township of Rideau Lakes from September 18 to 22. Upper Canada Village's contribution was two-fold: the loan of 19th century agricultural implements to be exhibited in the Heritage tent and the presentation of a mini heritage fashion show in the Living Country tent on September 22.
- Staff from Upper Canada Village and teens from the Village's Young Interpreter Program went to the IPM to talk about fashion in the

1860s and how to reproduce clothing and styles from that time period in the setting of a living history site.

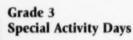
#### **Program & Event Development**

#### Crysler Hall Exhibit Refurbishment

 The installation of two new custom display units in Crysler Hall was completed. The addition of these display units will allow Upper Canada Village to design and display custom exhibits using the artifacts in its collections. The first exhibit will open in May 2008.

#### Unveiling at the Battle of Crysler's Farm Memorial Building

- On May 17, 2007, the Friends of Crysler's Farm Battlefield officially unveiled the new interactive battlefield model and map at the Memorial Building which were recently built and installed by Global Exhibit Technology of Ottawa. Robin Morris, president of the Friends, welcomed the guests and talked about the group's commitment to the preservation and promotion of the battlefield site.
- Also in attendance were Guy Lauzon, MP for Stormont, Dundas & South Glengarry and Jim Brownell, MPP for Stormont, Dundas & South Glengarry. Also present was Donald Graves, author of Field of Glory: The Battle of Crysler's Farm, 1813.



Grade 3 Special Activity
Days took place June 4-7.
Staff-led hands-on activity
stations were created
throughout the site appropriate to the Grade 3
Ontario Social Studies curriculum. Literally thousands of grade 3 students
had the opportunity to
enjoy these activities.



### PARKS & RECREATION

#### **Upper Canada Golf Course**

- Total rounds played increased by over 6% compared to the 2006/07 season. This increase was partly attributed to the ongoing success of the Monday through Wednesday Golf & Ride special and excellent weather as well.
- Capitalizing on the success of the Golf & Ride promotion, a weekend Golf, Ride & Dine special was introduced with good results.
- Performance at the food and beverage operations increased by over 26% in direct relation to the increased rounds and from Alight at Night.
- New signage for the golf course restaurant was installed on County Road 2 to provide more visibility and profile for the restaurant and to make consumers aware that it is open to the public.
- The golf course restaurant was named as The Upper Canadian Cookhouse.

#### Crysler Park Marina

 Crysler Park Marina experienced a slight 1.1% decline in activity due to softness in transient dockage and a 1% growth in seasonal dockage largely due to poor spring weather and rising fuel prices.



Golf & Ride and Golf, Ride & Dine specials were popular with golfers.

 Transient boaters originating from Quebec continued to represent over 60% of the Marina's transient business.

#### **Campgrounds & Beaches**

 Campgrounds benefited from hot, dry prime season weather. Revenue performed exceptionally well in 2007/08 exceeding prior year by \$200,000, a 11.8% increase in revenue. These increases were the result of strong performance on long weekends during July and August which were completely sold out and

high overall occupancy (73% RV sites, 55% electric sites, 48% premium waterfront sites and 25% tent sites) in the campgrounds. Activity at the beaches exceeded budget forecast by almost 10%.

• A partnership for new cabin construction with co-op students of the Catholic School Board of Eastern Ontario at Notre Dame High School in Carleton Place continued in 2007. The completed cabin will be moved to Ivy Lea Park on the 1000 Islands Parkway in May 2008 in time for the opening of the 2008 camping season.



Students from Notre Dame High School in Carleton Place work on construction of camper cabin.

- All campgrounds implemented a recycling program for glass, cans and plastic to address the need for environmentally friendly sites. Customer cooperation and appreciation of this initiative was very positive.
- With capital infrastructure funding, a new shower/washroom building was constructed at the Upper Canada Migratory Bird Sanctuary. This new building is a maintenance free design using the latest technology and design features.
- A \$35,000 grant for marketing and promotion was secured from the Ontario Trillium Foundation, through an appli
  - cation by Destination Marketing Organization Cornwall & Seaway Valley Tourism in partnership with the Commission, Township of South Dundas and South Stormont. This added funding was used to advertise and promote the Long Sault Regatta to a broader audience in both Eastern Ontario and West Quebec. The Long Sault Regatta was also named "race of the year" by the Canadian Boating Federation.
- In September, a new Senior market promotion was introduced offering 50% off camping. This new promotion met budget forecast attracting 600 new camper nights in the fall.



Waterfront Trail participants traveling through the Seaway Valley portion of the cycling trail.

#### Land-use

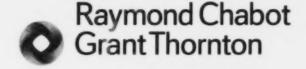
- Approximately 13 km of 1000 Islands Parkway, from the Lighthouse Restaurant and heading west, has been repaved and new guide rails installed.
- The parking lot and drive-way of Gray's Bay parkette was repaved.
- The Parks division continued working with the Ministry of Transportation to upgrade the gravel and paving at several lookouts on the 1000 Islands Parkway and Elliot Lane, just west of Brown's Bay Beach.



The Long Sault Regatta was named "race of the year" by the Canadian Boating Federation.

### The St. Lawrence Parks Commission Financial Statements March 31, 2008

Additors Report	2
Financial Statements	
Financial Position	3
Operations	4
Changes in Net Assets	5
Cash Flows	6
Notes to Financial Statements	7 - 14



#### **Auditors' Report**

To the Members of the St. Lawrence Parks Commission, the Minister of Tourism, and the Auditor General of Ontario

Pursuant to the St. Lawrence Parks Commission Act which provides that the St. Lawrence Parks Commission, an agency of the Crown, shall be audited by the Auditor General or an auditor appointed by the Lieutenant Governor in Council, we Fax: 613-236-6104 have audited the statement of financial position of The St. Lawrence Parks www.rcgt.com Commission as at March 31, 2008 and the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

Note 3 indicates that the Commission has not capitalized assets before the year 1994. In this respect, the financial statements are not in accordance with Canadian generally accepted accounting principles. The effect of this departure from generally accepted accounting principles on the financial statements has not been determined.

In our opinion, except for the effects of the failure to record capital assets and amortization as described in the preceeding paragraph, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at March 31, 2008 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles

Raymond Chalat Grant Thornton LLP

Chartered Accountants. Licensed Public Accountants

Ottawa, Canada May 22, 2008

Raymond Chabot Grant Thornton LLP

2505 St-Laurent Blvd. Ottawa, Ontario K1H 1E4

Telephone: 613-236-2211

# The St. Lawrence Parks Commission Financial Position

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

	2008	2007
4005**	\$	5
ASSETS		
Current assets		
Cash	2,667	2,846
Short-term investments (Note 5)	2,967	
Amounts receivable	2,501	2,683
Inventories	361	320
Prepaid expenses	70	89
	8,566	5,938
Capital assets (Note 6)	531	459
	9,097	6,397
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable	2,120	1,646
Accrued liabilities	177	174
Deferred contributions (Note 7)	2,436	698
	4,733	2,518
Severance and future employee benefits (Note 8)	1,063	1,087
	5,796	3,605
NET ASSETS		
Invested in capital assets	531	459
Internally restricted	2,864	2,864
Unrestricted deficit	(94)	(531)
	3,301	2,792
		4.134

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

On behalf of the Board,

Director Pulator

Director

# The St. Lawrence Parks Commission Operations

Year ended March 31, 2008 (In thousands of dollars)

	2008	2007
	\$	9
Revenue		
Provincial government funding		
Operational	7,747	10,002
Refurbishment (Note 6)	2,723	2,312
Entrance fees	2,629	2,388
Campsites	1,753	1,547
Gross profit from retail operations (Note 9)	690	622
Golf course	684	644
Investment income	339	185
Concession and site rentals	303	257
Sponsorships	252	213
Marina docking and storage	228	234
Miscellaneous	82	418
	17,430	18,822
Expenditures		
Salaries, wages and benefits (Notes 3, 10 and 12)	10,290	9,903
Refurbishment (Note 6)	2,723	2,312
Services (Note 13)	2,075	1,955
Supplies and equipment	1,634	1,517
Transportation and communication	180	130
Miscellaneous	19	15
	16,921	15,832
Excess of revenue over expenditures	509	2,990

The accompanying notes are an integral part of the financial statements and Note 4 provides other information on earnings.

# The St. Lawrence Parks Commission Changes in Net Assets

Year ended March 31, 2008 (In thousands of dollars)

				2008	2007
	Invested in capital assets	Internally Restricted	Unrestricted Deficit	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	S
Balance, beginning of year Excess (deficiency) of revenue	459	2,864	(531)	2,792	(198)
over expenditures Acquisition of capital assets	(154) 226		663 (226)	509	2,990
Balance, end of year	531	2,864	(94)	3,301	2,792

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

# The St. Lawrence Parks Commission Cash Flows

Year ended March 31, 2008 (In thousands of dollars)

	2008	2007
	\$	\$
OPERATING ACTIVITIES		
Excess of revenue over expenditures	509	2,990
Non-cash items		
Amortization of capital assets	154	131
Changes in working capital items		
Amounts receivable	182	(2,599)
Inventories	(41)	(48)
Prepaid expenses	19	(13)
Accounts payable	474	814
Accrued liabilities	3	5
Deferred contributions	1,738	(164)
Severance and future employee benefits	(24)	(53)
Cash flows from operating activities	3,014	1,063
INVESTING ACTIVITIES		
Acquisition of short-term investments	(2,967)	
Acquisition of capital assets	(226)	(310)
Cash flows from investing activities	(3,193)	(310)
Net increase (decrease) in cash	(179)	753
Cash, beginning of year	2,846	2,093
Cash, end of year	2,667	2,846

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

#### 1 - GOVERNING STATUTES AND NATURE OF OPERATIONS

The St. Lawrence Parks Commission (the Commission), a Provincial Corporation without share capital and Crown Agency, is subject to and governed by an Ontario Statute, The St. Lawrence Parks Commission Act. The Commission operates several parks, historical sites and other facilities situated on Crown lands in Eastern Ontario, including Upper Canada Village and Fort Henry, intended to provide tourism and recreation opportunities to both residents of, and visitors to, the Province.

#### 2 - ACCOUNTING CHANGES

On April 1, 2007, in accordance with applicable transitional provisions, the Commission applied the recommendations of new Section 1506, "Accounting Changes", of the Canadian Institute of Chartered Accountants' (CICA) Handbook. This new section, effective for the years beginning on or after January 1, 2007, prescribes the criteria for changing accounting policies, together with the accounting treatment and disclosure of changes in accounting policies, changes in accounting estimates and corrections of errors. Furthermore, the new standard requires the communication of the new primary sources of GAAP that are issued but not yet effective or not yet adopted by the Commission. The new standard has no impact on the Commission's financial results.

On April 1, 2007, in accordance with applicable transitional provisions, the Commission adopted the new recommendations in Sections 3855, "Financial Instruments – Recognition and Measurement", and 3861, "Financial Instruments – Disclosure and Presentation," of the CICA Handbook.

Sections 3855 and 3861 deal with the recognition, measurement, presentation and disclosure of financial instruments and non-financial derivatives in the financial statements. The transitional provisions of these sections require that the Commission re-measure the financial assets and liabilities as appropriate at the beginning of its fiscal year. Any adjustment of the previous carrying amount is recognized as an adjustment of the balance of net assets at the beginning of the fiscal year of initial application. The financial statements of prior fiscal years are not restated.

Adoption of these new recommendations resulted in the following impact on the classification and measurement of the Commission's financial instruments, which were previously recognized at cost:

- Cash is classified as a held-for-trading financial asset. It is measured at fair value and changes in fair value are recognized in operations. This change had no impact on the financial statements as at March 31, 2008;
- Short-term investments are classified as available-for-sale investments. They are recognized at fair value and changes in fair value are recognized in the statement of changes in net assets until the investments are sold or are impaired. This change had no significant impact on the financial statements as at March 31, 2008;
- Accounts payable, accrued liabilities, and severance and future employee benefits are classified as other financial liabilities. They are measured at amortized cost using the effective interest method. This change had no impact on the financial statements as at March 31, 2008.

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

#### 3 - ACCOUNTING POLICIES

#### **Accounting estimates**

The preparation of financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the amounts recorded in the financial statements and notes to financial statements. These estimates are based on management's best knowledge of current events and actions that the Commission may undertake in the future. Actual results may differ from these estimates.

#### Inventory valuation

Inventories are valued at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined by the first in, first out method.

#### Revenue recognition

The Commission follows the deferral method of accounting for contributions. Under this method, contributions restricted for future period expenses are deferred and are reported as revenue in the year in which related expenses are incurred. Unrestricted contributions and other fees are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

#### Amortization of capital assets

While capital assets, including land, acquired before April 1, 1994 are carried at nominal value, assets acquired after March 31, 1994 are capitalized at cost. (Note 6)

Capital assets are amortized over their estimated useful lives according to the straight-line method over the following periods:

	Perious
Machinery, equipment, and tools	5 years
Vehicles	5 - 10 years
Computer systems	3 years
Office furniture and equipment	3 - 4 years
Structures	5 years
Heritage project	5 years

#### Salaries, wages and benefits

These financial statements reflect the salaries, wages and benefit costs allocated by the Province of Ontario for those members of the Ontario Public Service (OPS) who are involved with Commission operations.

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

#### 3 - ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Severance accrual

OPS classified employees with more than five years continuous service are entitled to one week of severance for each year of service, up to a maximum of six months pay at the end of employment, whether at normal retirement, termination, or resignation. Unclassified employees with more than five seasons of continuous service are entitled to such payment only if terminated by the employer. The Commission has accrued the obligation owing to classified employees. Any potential obligation for unclassified employees is recorded only upon termination.

#### Pension Plan

The Province provides pension benefits to its full-time OPS employees through participation in the Public Service Pension Plan (PSP Plan) and the Ontario Public Service Employees' Union Pension Trust (OPSEU Pension Trust). These plans are multi-employer defined benefit pension plans. As the Commission has insufficient information to apply defined benefit plan accounting, the plans have been accounted for as defined contribution pension plans, and the Commission's annual contributions to these Plans are expensed. No attempt has been made to calculate any amount owing regarding the unfunded liability (if any) with respect to these pension plans since according to the Public Service Pension Act any deficiencies of the pension fund are to be paid out of the Consolidated Revenue Fund of the Province of Ontario.

#### Workplace Safety and Insurance Board

The Province provides benefits to OPS employees on workers' compensation through the Workplace Safety and Insurance Board (WSIB). Adjustments to the estimated WSIB obligation, if any, are recognized in the year in which supportive computations are made available to the Commission by the WSIB.

#### Refurbishment Expenditures (Note 7)

The Commission records refurbishment expenditures in connection with the long-term refurbishment of Fort Henry once they can be reasonably estimated, which generally is on receipt of documentation from Parks Canada.

#### 4 - INFORMATION INCLUDED IN EARNINGS

	2008	2007
Amortization of capital assets	\$	\$
	154	131

#### 5 - SHORT-TERM INVESTMENTS

Short-term investments consist of term deposits expiring in June 2008, bearing interest at 4.3%.

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

6 - CAPITAL ASSETS	
--------------------	--

6 - CAPITAL ASSETS			2008
		Accumulated	
	Cost	amortization	Net
	\$	\$	\$
Machinery, equipment and tools	186	154	32
Vehicles	786	416	370
Computer systems	176	166	10
Office furniture and equipment	125	118	7
Structures	196	84	112
Heritage project	76	76	
	1,545	1,014	531
			2007
		Accumulated	
	Cost	amortization	Net
	\$	\$	\$
Machinery, equipment and tools	162	139	23
Vehicles	719	322	397
Computer systems	168	153	15
Office furniture and equipment	123	113	10
Structures	69	55	14
Heritage project	76	76	
	1,317	858	459

Annual Provincial government funding includes an amount of \$2,723 (2007 - \$2,312) expended by the Commission in connection with the maintenance and up-keep of certain capital assets of the Province of Ontario.

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

7 - DEFERRED CONTRIBUTIONS		
	2008	2007
Descrid adminstrate	\$	\$
Prepaid admissions	217	205
Ministry of Tourism - funding for refurbishment		
Balance, beginning of year	183	108
Contributions	3,758	2,360
Expenditures	(2,690)	(2,285)
Balance, end of year	1,251	183
Ministry of Tourism - funding for Fort Henry refurbishment		
Balance, beginning of year	90	117
Expenditures (Note 3)	(34)	(27)
Balance, end of year	56	90
Ministry of Tourism - Celebrate Ontario program		
Balance, beginning of year	93	
Contributions	460	93
Expenditures	(93)	
Balance, end of year	460	93
Other deferred contributions		
Feasibility study grant	96	112
Deferred capital asset contribution	13	15
Deferred operating funding	320	
Other deferred revenues	23	
Sub-total of other deferred contributions	452	127
	2,436	698
8 - SEVERANCE AND FUTURE EMPLOYEE BENEFITS		
	2008	2007
	\$	\$
Severance accrual	790	799
Workplace Safety and Insurance Board benefit accrual	273	288
	1,063	1,087

622

690

# The St. Lawrence Parks Commission Notes to Financial Statements

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

#### 9 - GROSS PROFIT FROM RETAIL OPERATIONS

Retail gross profit is comprised of:	2008	2007
	\$	\$
Sales from retail operations	1,478	1,391
Cost of goods sold	788	769

#### 10 - PENSION PLAN

The Commission's contribution to the PSP Plan and the OPSEU Pension Trust for the year ended March 31, 2008 was \$372 (2007 - \$346) and is included in salaries, wages and benefits.

#### 11 - ECONOMIC DEPENDENCE

Gross profit from retail operations

As a significant source of the Commission's income is derived from funding received from the Province of Ontario, its ability to continue viable operations is dependent upon maintaining such funding.

#### 12 - REMUNERATION OF MEMBERS

Total remuneration of members of the Commission was \$27.5. (2007 - \$20.6)

#### 13 - TRANSACTIONS WITH THE PROVINCE OF ONTARIO

In the normal course of operations, the costs of post-retirement non-pension employee benefits have been paid by the Management Board Secretariat of the Province of Ontario and are not included in the statement of operations of the Commission.

Included in amounts receivable is \$390 (2007 - \$93.5) due from the Ministry of Tourism regarding the Celebrate Ontario program and \$2,000 (2007 - \$2,500) due from the Ministry of Finance regarding future capital project funding. Included in accounts payable is \$1,468 (2007 - \$1,415) due to the Ministry of Finance in connection with payroll expenses.

During the year, the Commission paid the Ministry of Transportation \$196 (2007 - \$196) for the maintenance of the 1000 Islands Parkway which is included in "Services" expenditures.

# The St. Lawrence Parks Commission Notes to Financial Statements

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

### 14 - COMMITMENTS

- a) The Commission has entered into long-term lease agreements expiring on various dates between 2009 and 2012 which require lease payments of \$207. The minimum lease payments for the next four years are \$113 in 2009, \$59 in 2010, \$25 in 2011 and \$10 in 2012.
- b) The Commission entered into a long-term maintenance contract with the Ministry of Transportation in 1983. An annual payment is made for the maintenance of the 1000 Islands Parkway of \$150, adjusted for inflation, until written notification of termination is made by the Commission, which requires a minimum of eight months to come into effect. There is a commitment of \$197 in the forthcoming financial year.

### 15 - FUTURE ACCOUNTING STANDARDS

### General Standards of Financial Statement Presentation, Section 1400

In June 2007, the CICA modified Section 1400, "General Standards of Financial Statement Presentation", in order to require that management make an assessment of the Commission's ability to continue as a going concern over a period which is at least, but is not limited to, twelve months from the balance sheet date. These new requirements are effective for fiscal years beginning on or after January 1, 2008 and the Commission will implement them as of April 1, 2008. The new requirements only address disclosure and will have no impact on the Commission's financial results.

### Capital Disclosures, Section 1535

In December 2006, the CICA published new Section 1535, "Capital Disclosures". The new section establishes standards for disclosing information about an entity's capital and how it is managed. This new standard is effective for fiscal years beginning on or after October 1, 2007 and the Commission will implement it as of April 1, 2008. The new accounting standard only addresses disclosure and will have no impact on the Commission's financial results.

### Inventories, Section 3031

In June 2007, the CICA published Section 3031, "Inventories", which replaces Section 3030 of the same title. The new section provides guidance on the determination of cost and its subsequent recognition as an expense, including any write-down to net realizable value. It also provides guidance on the cost formulas that are used to assign costs to inventories.

In particular, the changes to this section affect the following:

- Certain costs, such as storage costs and general and administrative expenses that do not
  contribute to bringing the inventories to their present location and condition, are excluded from the
  cost of inventories and expensed during the year in which they are incurred;
- The reversal of the write-down to net realizable value amounts when there is a subsequent increase in the value of the inventories is now required;

# The St. Lawrence Parks Commission Notes to Financial Statements

March 31, 2008 (In thousands of dollars)

### 15 - FUTURE ACCOUNTING STANDARD (Continued)

- The valuation of inventory at the lower of cost and replacement cost is no longer allowed;
- The new standard also requires additional disclosure.

This new standard is effective for fiscal years beginning on or after January 1, 2008 and the Commission will implement it as of April 1, 2008.

The Commission's management is assessing the impact that application of this new standard will have on the financial statements.

#### Financial Instruments - Disclosure and Presentation

In December 2006, the CICA published new Sections 3862, "Financial Instruments – Disclosures", and 3863, "Financial Instruments – Presentation", which establish standards for the presentation and disclosure of financial instruments and non-financial derivatives. These new standards are effective for fiscal years beginning on or after October 1, 2007 and the Commission will implement them as of April 1, 2008. The Commission's management is currently evaluating the impact of the adoption of these changes on the disclosure and presentation within its financial statements.





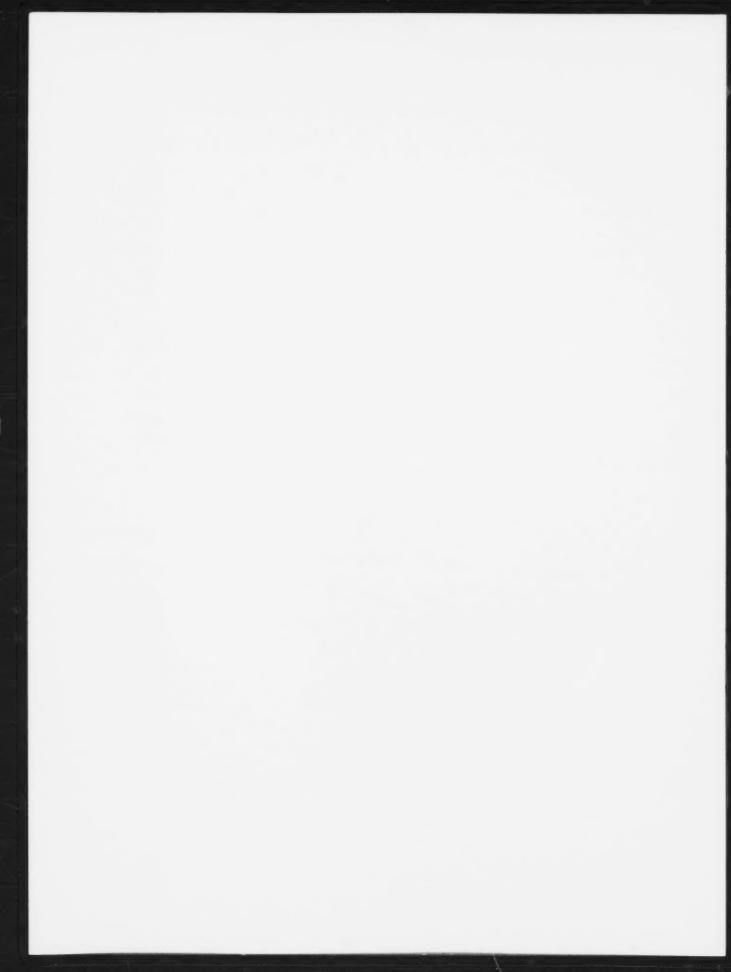




# 2007-2008 Rapport Ammuel

LA COMMISSION DES PARCS DU SAINT-LAURENT

UN ORGANISME DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO Les Parcs du Saint-Laurent



### TABLE DES MATIÈRES

Message du président	2
Rapport du directeur général	3
Conseil des commissaires	4
Équipe de gestion	4
Faits saillants de l'année 2007/08	9
Nos attractions :	
Fort Henry	15
Upper Canada Village	
Parcs et loisirs	
États financiers	23



### MESSAGE DU PRÉSIDENT





Madame la ministre.

L'année 2007-2008 a été une année de renouveau stimulante pour la Commission des parcs du Saint-Laurent. À l'issue d'un processus de recrutement de cadres mené en partenariat avec le ministère du Tourisme, la Commission a accueilli Pat Macdonald, qui a assumé, en juin 2007, les fonctions de directrice générale et de chef de la direction. Mme Macdonald a mis au service de la Commission une riche expérience et une excellente connaissance de l'industrie touristique, un ensemble de précieux liens établis au sein du milieu ainsi qu'une vision dynamique de l'avenir. Le Conseil des commissaires, l'équipe de gestion ainsi que le personnel de la Commission envisagent cet avenir avec beaucoup d'optimisme.

À n'en pas douter, l'événement touristique le plus important dans l'Est de l'Ontario cette année, lequel a d'ailleurs été une source de grande fierté pour toute la province, a été la désignation par l'UNESCO du canal Rideau comme site du patrimoine mondial, y compris le lieu historique national du Fort Henry et les fortifications de Kingston. Il s'agit du premier et du seul site du patrimoine mondial situé en Ontario. Cette désignation attire l'attention mondiale sur notre produit touristique. La Commission est reconnaissante du soutien du ministère et de Parcs Canada.

En août 2007, la Commission s'est réjouie de la signature d'un nouveau protocole d'entente avec Parcs Canada lui confiant de nouveau la gestion du fonctionnement du lieu historique national du Canada du Fort Henry. Par cet accord, la Commission et Parcs Canada s'engagent aussi à mettre en œuvre un programme de restauration de cette attraction touristique.

Dans le cadre des efforts de renouveau du ministère du Tourisme, à l'instigation de la directrice générale Pat Macdonald, la Commission a entrepris un processus de planification stratégique dans le but de préciser sa mission pour qu'elle participe directement à l'atteinte des objectifs que le ministère du Tourisme s'est fixés. Dans le but d'élaborer un nouvel énoncé de mission pour la Commission, les avis de chaque membre de l'organisation ont été sollicités et un certain nombre de séances de planification dirigées par des facilitateurs ont eu lieu avec la participation du Conseil des commissaires, de l'équipe de gestion et du personnel. La mission confirme notre désir de stimuler la croissance continue du nombre de visiteurs, de contribuer à la prospérité économique et d'établir des partenariats communautaires dans l'Est de l'Ontario, tout en offrant des expériences axées sur les besoins de notre clientèle.

La Commission a débuté l'année en très bonne position financière, le ministère du Tourisme ayant annoncé en mars 2007 un relèvement de 1,7 million de dollars du paiement de transfert de base au titre du fonctionnement de la Commission. En outre, nous avons reçu une allocation ponctuelle spéciale de 2,5 millions qui sera investie dans le développement touristique stratégique.

Au nom de la Commission, je voudrais remercier le Conseil, la directrice générale, l'équipe de gestion et tous les membres du personnel de leur travail acharné, de leur dévouement et de leur ingéniosité au cours de la dernière année. Nous avons ensemble confirmé la mission de la Commission et avons établi des priorités stratégiques sur lesquelles s'appuieront nos efforts futurs pour assurer la viabilité de nos opérations et pour remplir notre mandat d'intendance.

Si nous nous attendons à faire face au cours de l'année à des défis croissants dans l'industrie touristique, nous sommes assurés de nous diriger dans la bonne direction étant donné que le gouvernement s'est résolument engagé à investir de façon continue dans nos immobilisations et que nous comptons poursuivre nos efforts pour améliorer nos produits et nos expériences avec pour objectif de répondre aux besoins d'une clientèle de plus en plus diversifiée et exigeante. Nous envisageons l'avenir avec une confiance, un enthousiasme et une énergie renouvelés

Veuillez agréer, Madame la ministre, l'expression de ma très haute considération.

Le président,

### RAPPORT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

En 2007-2008, la Commission s'est fixée comme objectifs clairs de dynamiser les expériences des visiteurs et de rehausser le profil du corridor du fleuve Saint-Laurent reliant Kingston à la frontière avec le Québec, corridor long de 200 km qu'on peut qualifier de cœur de notre base opérationnelle. En juin, la Commission a rendu publiques les conclusions d'une évaluation approfondie de son infrastructure, des possibilités d'optimisation du territoire et de la génération de revenus touristiques grâce à l'exploitation du potentiel de développement. Nous nous appuierons sur ce rapport, que nous avons commandé à un consultant, pour élaborer notre plan futur d'amélioration de l'infrastructure et de développement touristique, en particulier dans le contexte d'efforts visant à assurer la viabilité financière de nos opérations.



À l'automne, nous avons entrepris de doter la Commission d'un nouvel énoncé de mission, consultant et faisant participer à ce projet le personnel à tous les échelons hiérarchiques ainsi que le Conseil des commissaires. Cette réflexion a porté sur six principales priorités de fonctionnement, essentiellement axées sur le besoin d'un renouveau et d'une croissance du tourisme, sur la viabilité à long terme et sur les changements nécessaires pour que la Commission fasse une plus grande place dans sa planification à l'impératif du marketing et au service à la clientèle. Une analyse de la conjoncture financière dans le secteur ayant montré que les problèmes liés au franchissement de la frontière, les fluctuations des devises ainsi que l'augmentation du coût de l'énergie continueraient de nuire à la vigueur du tourisme, la Commission a décidé d'axer ses efforts sur des segments clés du marché en Ontario et au Québec, tout en forgeant un partenariat avec la Société du Partenariat ontarien de marketing touristique (SPOMT) ciblant les touristes étrangers, dont les touristes américains. Nous avons également sciemment mis en œuvre une stratégie d'activités spéciales plus dynamique et avons resserré nos partenariats locaux pour en amplifier la valeur et pour accroître les visites planifiées dans la région.

Les résultats opérationnels pour 2007-2008 ont été solides, le nombre de visiteurs dans la région ayant augmenté de 5,1 p. 100 et les revenus bruts totaux générés au titre des opérations ayant cru de 6,4 p. 100. Cette croissance est d'abord attribuable à une augmentation soutenue de l'activité de près de 14 p. 100 dans nos attractions patrimoniales (Fort Henry et Upper Canada Village), de 9,2 p. 100 dans le cadre des parcs et des plages, et de 2,4 p. 100 dans les terrains de camping. Le temps, pendant la saison touristique, a été excellent et les nouvelles activités ayant été intégrées à notre programmation normale ont été très bien accueillies. La fréquentation des terrains de golf a pour sa part connu une croissance de 6,1 p. 100. Notre marina n'a cependant pas connu le même achalandage, sans doute en raison de l'augmentation des prix du carburant, cause d'un fléchissement général des activités de navigation de plaisance.

Les coûts de l'ensemble des opérations de la Commission continuent cependant d'augmenter, et cette hausse dépasse souvent la hausse de ses revenus. Cet état de fait demeurera problématique pour la Commission, en particulier étant donné que les difficultés liées au franchissement de la frontière et la situation économique actuelle ont un effet négatif sur le tourisme.

Nous avons activement insisté auprès du ministère du Tourisme sur la valeur au plan marketing de la désignation comme site du patrimoine mondial de l'UNESCO et sommes reconnaissants à la SPOMT de s'être engagée à consacrer en mars un million de dollars à la promotion du premier et seul site du patrimoine mondial situé en Ontario. Nous avons eu le plaisir de détacher deux gardiens du Fort Henry pour accompagner le ministre Fonseca lors du voyage qu'il a effectué en Asie dans le but de faire la promotion touristique de l'Ontario. Fait important à mentionner, nous avons également accru nos investissements publicitaires et promotionnels, lesquels ont porté fruit et entraîné une augmentation du nombre de visiteurs provenant des marchés cibles. Nous avons aussi assuré un marketing croisé plus soutenu de nos attractions et installations et sommes parvenus à vendre à l'avance aux campeurs des milliers de visites dans nos attractions, ce qui a généré d'importants revenus.

Nous avons également poursuivi nos efforts en vue de dynamiser les expériences de nos visiteurs et de leur offrir de nouveaux programmes. On peut même dire que nous avons accru nos efforts à ce titre, compte tenu de l'annonce en mars 2008 d'un financement supplémentaire de plus de 465 000 \$ dans le cadre de l'initiative Fétons l'Ontario. Par ailleurs, nous n'avons ménagé aucun effort pour concevoir de nouvelles activités et avons obtenu des fonds pour cinq de nos sept projets.

La Commission devra à court terme relever un certain nombre de défis épineux. Notre infrastructure vieillit en effet et doit être renouvelée. Nos coûts opérationnels augmentent à un rythme supérieur à nos revenus dans certaines régions. Le tourisme en Amérique du Nord continue d'être affecté par les problèmes de sécurité, les contrôles frontaliers et l'incertitude économique. Pour que les attractions et les installations de la Commission demeurent concurrentielles, des investissements soutenus doivent être consentis et nous devons nous efforcer d'offrir des expériences inhabituelles et enrichissantes.

Forts d'une mission renouvelée, nous déployons des efforts inlassables pour offrir des expériences dynamiques inégalées qui attireront dans la région un nombre accru de visiteurs et nous aideront à remplir notre rôle de chef de file touristique dans l'Est de l'Ontario. La directrice générale, Datricie Mredonly

### Conseil des commissaires 2007-2008

#### Président :

Peter Watson Gananoque 6 septembre 2006 – 5 septembre 2009

#### Commissaires:

Ruby Eva Antle Cornwall 6 juin 2007 – 5 juin 2009

Richard Fawthrop Cornwall 6 juin 2007 – 5 juin 2009

Norman Gaylord Cardinal 30 mai 2007 – 29 mai 2010

Ineke Garofalo Kingston 20 juin 2007 – 19 juin 2008

Reconduction du mandat : 7 mai 2008 – 6 mai 2010

J. R. (Jack) McIntosh Winchester 8 août 2007 - 7 août 2010

### Vice-président :

Ron Eamer Williamstown 6 septembre 2007 – 5 septembre 2009

Kenneth Robert (Bob) Scott Kingston 15 octobre 2006 – 16 octobre 2010

Jeannette Shirley Morrisburg 15 juillet 2007 – 14 juillet 2010

Lloyd Therien Kingston 30 mai 2007 – 29 mai 2010

Isabel Turner Kingston 30 mai 2006 – 29 mai 2009

Linda Wilson

Cornwall 20 juin 2007 – 19 juin 2008 Reconduction du mandat : 7 mai 2008 – 6 mai 2010

### ÉQUIPE DE GESTION 2007-2008

Patricia C. Macdonald Directrice générale et chef de la direction

Bonnie VanMoorsel Adjointe administrative Directrice, Service à la clientèle et administration de bureau

John Robertson Directeur, Lieu historique national du Fort Henry

Dave Dobbie Directeur, Parc du patrimoine Upper Canada Village

Barry Hughes Directeur, Parcs et loisirs

Gerben Schaillee Directeur, Entretien et exploitation

Wanda Fortier Directrice, Ressources humaines Bruce Fitz-Gibbon Directeur, Services généraux

Faye Baker Directrice, Services financiers

#### MARKETING ET EXPLOITATION DES PRODUITS

Jancis Sommerville Upper Canada Village Angela Preston Parcs et loisirs Bryan Mercer Lieu historique national du Fort Henry Will Baird Lieu historique national du Fort Henry Susan Le Clair Services généraux

### PERSONNEL DE MISE EN ŒUVRE DES PROGRAMMES

Mark Bennett, Lieu historique national du Fort Henry Bruce Henbest, Upper Canada Village Gabriele Thomas, Upper Canada Village Tracey Ogilby.

Upper Canada Village

### PERSONNEL OPÉRATIONNEL

Rob Filliol, Entretien et exploitation Rob Hamilton. Entretien et exploitation Mike Wertwyn, Lieu historique national du Fort Henry Tim Robbins, Marina du parc Crysler Randy Le Clair, Terrain de golf Upper Canada Allen McNairn, Terrain de golf Upper Canada Tom Cassell, Parcs et loisirs Wayne Trickey, Parc Ivy Lea Sheila Lefebvre, Sanctuaire d'oiseaux migrateurs Upper Canada Jennifer Dalymple, Parcs et loisirs

### MINISTÈRE DU TOURISME - 2007-2008, une année de renouveau

En 2007, le ministère du Tourisme a élaboré une nouvelle vision axée sur le renouveau :

« Le ministère du Tourisme stimulera la prospérité économique, favorisera la croissance industrielle et le développement communautaire et, avec ses partenaires, créera un climat qui permettra à l'Ontario de soutenir la concurrence sur un marché mondial des voyages et des loisirs en rapide évolution. »

L'orientation stratégique du ministère s'articulera autour des priorités suivantes :

- Comprendre et anticiper les désirs et les besoins des consommateurs, et collaborer activement avec des partenaires pour que cette information serve à planifier les activités et les efforts de commercialisation.
- Diriger la relance et la croissance de l'industrie en élaborant de nouveaux marchés, expériences et produits bien ciblés.
- Faire en sorte que le tourisme soit reconnu pour son rôle majeur de moteur économique et de bâtisseur de collectivités.

### RÔLE DES ORGANISMES DU GOUVERNEMENT DANS LA RÉALISATION DES PRIORITÉS MINISTÉRIELLES

La Stratégie de promotion du tourisme de l'Ontario reconnaît le rôle important de catalyseurs économiques et touristiques des attractions et des organismes du gouvernement dans leur région respective. Le ministère du Tourisme compte sur ses organismes pour mettre en œuvre efficacement les nouvelles stratégies ministérielles, et plus partic-

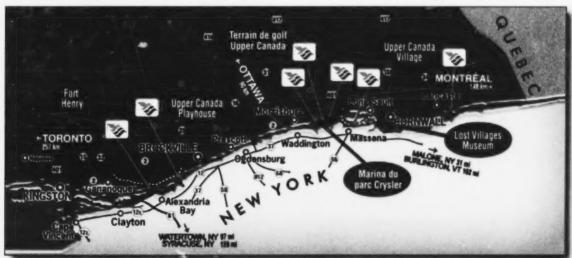
ulièrement la stratégie consistant à faire en sorte que le tourisme soit reconnu pour son rôle majeur de moteur économique et de bâtisseur de collectivités.

#### MANDAT DE LA COMMISSION

La Commission des parcs du Saint-Laurent est une entreprise provinciale d'exploitation fondée en 1955. Elle a pour but d'offrir aux résidents de l'Ontario et aux visitcurs de passage dans la province des activités touristiques, culturelles, éducatives et récréatives par le biais de présentations et d'interprétations d'attractions historiques, ainsi que par l'aménagement et l'exploitation de parcs, terrains de camping, promenades pittoresques et aires de loisirs.

### **OBJECTIFS DE LA COMMISSION**

- Encourager et promouvoir l'industrie touristique dans de l'est de l'Ontario pendant toute l'année, afin d'apporter des avantages économiques à la population de la région et de l'ensemble de la province.
- Acquérir, préserver, aménager et entretenir des ressources historiques et récréatives à l'intérieur du secteur de compétence de la Commission, au profit de la population de l'Ontario et pour le plaisir des personnes venues visiter la province.
- Administrer des lieux historiques, des terrains de camping, des promenades, des aires de récréation et d'autres installations qui permettent à la Commission d'accroître sa contribution à l'aménagement touristique, aux loisirs, à l'apprentissage et à la conservation du patrimoine.
- Maintenir un haut niveau d'excellence des services et des installations de la Commission afin d'assurer à ses visiteurs le plaisir d'apprendre et de se détendre.



### COMMISSION DES PARCS DU SAINT-LAURENT

La Commission rend des comptes au gouvernement par l'entremise du ministre du Tourisme. Le Conseil des commissaires est responsable de la supervision des transactions commerciales de la Commission, de la prise de décisions en matière de politique, de l'établissement des orientations stratégiques, de la mise au point d'une réglementation concernant l'utilisation des terrains, de l'approbation des priorités budgétaires, de la transformation de la politique gouvernementale en politique de la Commission, de l'utilisation judicieuse des biens publics et de la représentation de la Commission au sein de la communauté.

La Commission assure le soutien de ses activités au moyen de ce qui suit :

- droits réclamés à ses attractions et concessions, et recettes générées à ses points de vente au détail;
- paiement de transfert du gouvernement; et
- ententes de location, dons, commandites et partenariat faisant de la publicité pour des fonds à l'appui de ses installations et programmes.

### Principaux biens de la Commission – Biens historiques, naturels et récréatifs ainsi que terrains riverains

- Upper Canada Village
- Lieu historique national du Fort Henry
- 12 principaux parcs, terrains de camping et plages de jour
- Terrain de golf Upper Canada
- Marina du parc Crysler
- Parc du champ de bataille de la ferme Crysler, monuments commémoratifs des pionniers et des Loyalistes (adjacents à Upper Canada Village)
- Chemin du Long Sault (entre Long Sault et Ingleside)
- Promenade des Mille-Îles (entre Brockville et Gananoque)
- 100 km de terrains riverains de grande valeur le long du fleuve Saint-Laurent
- Sanctuaire des oiseaux migrateurs Upper Canada
- Plus de 30 km de pistes cyclables





#### MISSION D'ENTREPRISE DE LA COMMISSION

En collaboration avec la direction, l'équipe de gestion et les commissaires, la Commission a élaboré une mission renouvelée qui sera largement rendue publique en 2008.

Le but de la Commission des parcs du Saint-Laurent est de faire croître de façon soutenue le nombre de visiteurs, de contribuer à la prospérité économique et d'établir des partenariats communautaires dans l'est de l'Ontario.

La Commission est une entreprise touristique générant des revenus et offrant à ses clients des expériences divertissantes et éducatives mettant en valeur ses biens naturels, récréatifs et patrimoniaux.

### PINCIPAUX OBJECTIFS OPÉRATIONNELS

- Appuyer les efforts de renouveau du ministère du Tourisme et remplir le rôle confié aux organismes du gouvernement, à savoir servir de principaux catalyseurs et moteurs du développement du tourisme, de la prospérité économique et du développement communautaire.
- Concevoir, mettre en place et soutenir des initiatives concrétisant la nouvelle vision de la Commission et contribuant à assurer sa viabilité et sa croissance soutenue.
- Produire des changements de culture positifs et accélérer la constitution d'un véritable d'esprit d'équipe dans le but précis que les activités de la Commission soient davantage axées sur les besoins du marché et de la clientèle.
- Avoir recours à de solides analyses commerciales, recherches de marché et évaluation du RCI en vue de cerner les enjeux stratégiques, d'exploiter les possibilités de croissance significatives et d'améliorer la productivité.
- Évaluer les opérations et les ressources de la Commission et prendre des décisions éclairées en ce qui touche les changements nécessaires en vue d'une efficacité et d'une viabilité accrues.

### PRINCIPES, VALEURS ET CREDO

- La Commission croit que son succès doit se fonder sur l'excellence de la présentation et de la promotion d'attractions et d'installations de qualité, ainsi que d'établissements de détail de haut calibre qui viennent compléter le secteur privé et non lui faire concurrence.
- La Commission a un rôle crucial à jouer en matière de développement du tourisme dans l'Est de l'Ontario, non seulement en faisant preuve d'excellence dans la présentation et la promotion de ses attractions et de ses installations, mais aussi en aidant à l'établissement de programmes régionaux adaptés aux exigences des marchés touristiques.
- La Commission croit que sa force future doit reposer sur le leadership et la motivation des gens, grâce à une collaboration entre les commissaires, les membres du personnel et les collectivités.
- La Commission s'est engagée à répondre aux besoins de ses visiteurs avec serviabilité et courtoisie.
- La Commission s'est engagée à communiquer efficacement avec les visiteurs, les membres du personnel, les chefs de file communautaires, les associations, les exploitants d'établissements touristiques privés et le ministère du Tourisme.
- La Commission croit que la création et l'utilisation d'une image de marque à caractère unique permettront de mieux sensibiliser la population à son existence à titre de société unifiée offrant des programmes et des installations de distinction, serviront de pierre angulaire aux efforts de marketing et seront une source de fierté pour les membres du personnel.
- La Commission s'est engagée à adopter une gestion responsable et équitable de ses attractions, installations et services.
- La Commission s'est engagée à promouvoir les principes de sa vision d'entreprise, qui vont servir à orienter la planification d'ensemble et les nouvelles initiatives, en plus d'aider à fixer les priorités des programmes existants et à jeter les fondements d'activités

menées en collaboration avec le secteur privé de l'industrie touristique et avec les autres intervenants.

### La Commission divertit plus d'un million de visiteurs chaque année

Près de 80 % des visiteurs de jour qu'accueillent les attractions et les installations de la Commission proviennent de l'Ontario et du Québec (46 % et 33 % respectivement), les autres visiteurs se répartissant de la façon suivante : 10 %, pays étrangers; 8 %, États-Unis; et 3 %, reste du Canada.

### Principal moteur économique dans de l'est de l'Ontario

Les opérations de la Commission revêtent une importance considérable pour la région si l'on en juge par le modèle de calcul des répercussions du tourisme sur l'économie régionale (MCRTER) qu'utilise le ministère du Tourisme :

Emplois directs 500
Emplois indirects 1 000+
Dépenses de la CPSL 14,1 M de \$
Répercussions économiques 100 M de \$
Impôts provinciaux 5 M de \$
Impôts fédéraux 10 M de \$

### Plus important exploitant touristique de de l'est de l'Ontario

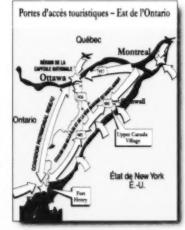
- Un million de visiteurs chaque année visitent les attractions et les installations de la Commission et utilisent ses pistes cyclables, ses sentiers, ses espaces verts et ses parcs.
- Attractions et installations de haut calibre.
- Offre des activités entre Kingston et la frontière avec le Québec, sur 7 000 acres s'étendant le long d'un corridor de 200 km.
- 175 bâtiments et structures.
- Réseau étendu de routes devant être entretenu, mais ne générant aucun revenu.
- 515 employés pendant la saison haute, mais moins de 50 employés à temps plein.
- Infrastructure vieillissante ayant besoin d'être renouvelée.
- Opérations réparties sur un vaste territoire, rendant les visites croisées difficiles.

### Emplacement stratégique à proximité d'importantes portes d'accès touristiques

 Plus de 12 millions de personnes vivant dans un rayon de quatre heures de route, mais région large-

ment inconnue parce qu'elle est rurale; potentiel de croissance réel.

- Porte d'accès à l'Ontario à partir du Québec.
- Région située sur les rives du fleuve Saint-Laurent, à l'entrée du lac Ontario.
- 60 minutes au sud d'Ottawa, 90 minutes de Montréal et de la frontière américaine.
- · Accès à trois ponts internationaux.
- Accès pratique grâce aux autoroutes de la série 400.
- Absence de transports publics et accès ferroviaire facile constituant un obstacle.



### FAITS SAILLANTS

### Croissance solide enregistrée en 2007-2008

- A généré des recettes d'exploitation totales de 6 960 millions de dollars, soit 450 000 \$ ou 6,95 p. 100 de plus qu'en 2006-2007. Cette hausse est due en premier lieu à l'augmentation de 10 p. 100 des droits d'entrée à Upper Canada Village et Fort Henry. Les recettes réalisées dans le cadre des activités de camping et de jour ont augmenté de 13 p. 100, tandis que le nombre de parties de golf s'est accru de 1 600 (soit 6 p. 100 en termes de recettes). La marge bénéficiaire brute des ventes au détail a augmenté de 11 p. 100.
- Les subventions du gouvernement provincial sont demeurées stables avec un paiement de transfert de 7 592 millions de dollars et des fonds supplémentaires de 47 000 \$ dans le cadre du Programme Expérience Été et de 108 000 \$ dans le cadre de projets spéciaux.
- Importante activité des visiteurs se traduisant par une augmentation de 5,1 p. 100 par rapport à 2006-2007.
- Croissance encourageante des visiteurs de la catégorie « grand public » à Fort Henry et Upper Canada Village, dont le nombre a augmenté de 13,1 p. 100 et 23,8 p. 100 respectivement, alors que le nombre des visiteurs voyageant en groupe a plafonné.
- L'Ontario et le Québec continuent de constituer les principaux marchés, puisque près de 80 p. 100 de l'ensemble des visiteurs proviennent de ces deux provinces.

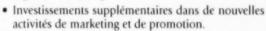
### Solides résultats opérationnels en 2007-2008

- Le nombre de réservations pour des nuitées de camping a dépassé 61 750.
- L'établissement d'un partenariat avec l'organisation locale de marketing de destinations Cornwall & Seaway Valley Tourism a permis à la Commission

d'obtenir des fonds de la Fondation Trillium de l'Ontario pour appuyer le marketing renforcé des Régates de Long Sault à la plage Mille Roches, sur le chemin du Long Sault.

### Gains réalisés en 2007-2008 attribuables aux facteurs suivants :

- Excellent temps pendant l'été dont nous avons profité pour stimuler les activités de camping et de golf.
- Insistance sur les messages de marketing.



- Accroissement des activités spéciales, relevant le profil des attractions et suscitant plus d'intérêt chez les visiteurs.
- Promotion croisée accrue des produits au sein des attractions de la Commission.
- Insistance sur la vente à l'avance de billets d'entrée à Upper Canada Village et Fort Henry auprès des campeurs au moment des réservations (4 545 entrées vendues).
- Relations publiques et efforts de marketing électronique plus soutenus et plus actifs.
- Forte augmentation du nombre de visiteurs au festival « Village en lumières ».



Le ministre du Tourisme, Peter Fonseca, s'adressant à des partenaires du tourisme à la gare ferroviaire Aultsville lors de sa première visite dans l'Est ontarien en sa qualité de ministre en novembre 2007.

### RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS DES VISITEURS - 31 mars 2008

INSTALLATION DE LA COMMISSION	DONNÉES RÉELLES (2007-2008)	8UDGET (2007-2008)	ÉCARY BUDGÉTAIRE	ÉÇART MUNICE TAME EN POUNCE HTAGE	DONNÉES RÉELLES (2007-2000)	ÉCANT ENTRE 2007-2000 ET 2006-2007	COUT OF PROPERTY OF UNITED STOP - SEA ET STOP - SEAT
FORT HENRY	108 966	113 275	(4 309)	-3.8%	95 361	13 605	14,3%
UPPER CANADA VILLAGE	179 200	171 758	7 442	4,3%	157 006	22 194	14,1%
PARC DU PATRIMOINE UPPER CANADA VILLAGE	27 631	25 044	2 587	10,3%	24 481	3 150	12.9%
TERRAIN DE GOLF (parties et locations)	27 666	26 672	994	3,7%	26 085	1 581	6,1%
MARINA DU PARC CRYSLER (quai d'amarrage)	438 009	436 616	1 393	0,3%	441 919	(3 910)	-0.9%
PARCS (visiteurs de jour)	70 528	64 176	6 352	9,9%	64 578	5 950	9,2%
PARCS (nuitées de camping)	61 757	59 812	1 945	3,3%	60 291	1 466	2,4%
TOTAL DES ATIVITÉS DE LA COMMISSION	913,757	897,353	10,404	1.0%	869,721	44,036	6.1%

PRINCIPALES OBSERVATIONS : Le total des activités des visiteurs (913 757) est supérieur de 1,8 p. 100 au budget et plus élevé de 5,1 p. 100 (soit plus de 44 000) par rapport à l'année précédente.

### Renouvellement des immobilisations

Les installations de Commission datent de près de 50 ans. Des travaux d'entretien et des investissements en capitaux considérables sont nécessaires pour continuer d'offrir aux visiteurs un produit attravant et sûr. Les investissements au titre du renouvellement des installations ont été limités au fil des ans, à tel point que les produits et l'infrastructure manquent de fraîcheur et sont responsables d'une érosion du nombre de visiteurs et d'une diminution des revenus. À cela s'ajoute une concurrence accrue et le fait que les visiteurs s'attendent à se voir offrir de nouveaux produits et expériences. Le gouvernement de l'Ontario a reconnu la nécessité d'investissements dans le but de

renouveler ses organismes et ses attractions. Par conséquent, la Commission a accru considérablement ses dépenses d'immobilisations au cours des quatre dernières années, ce qui lui a permis d'entreprendre les projets les plus prioritaires en matière de respect des normes et de santé et de sécurité. La détérioration de l'infrastructure continue cependant d'être préoccupante.



Proclamation de la journée Saint-Laurent
De gauche à droite : Faye Rodger, Emily Harding, Gerry Thompson, Ron Eamer, vice-président,
Charles Barkley, maire de South Dundas, Julian Whitham, Jim Brownell, député provincial de
Stormont-Dundas-Glengarry sud, Peter Watson, président et Pat Macdonald, directrice générale
et chef de la direction.

### Investissement touristique stratégique

En mars 2007, le gouvernement de l'Ontario et le ministère du Tourisme se sont engagés à fournir à la Commission des parcs du Saint-Laurent des fonds pour assurer son avenir et pour l'aider à mettre en œuvre un plan à long terme visant à renouveler et à pérenniser ses opérations. Cet engagement financier comportait une

> affectation ponctuelle de 2,5 millions de dollars destinée à créer un fonds d'investissement pour la mise en œuvre de plans de développement touristique et des fonds d'immobilisations continus réservés au renouvellement l'infrastructure. Commission s'appuiera sur son nouvel énoncé de mission et sur les critères établis en matière de calcul du rendement du capital investi pour choisir ses projets de développement futurs.



#### Festival médieval

Célébrant l'annonce de financement de l'Ontario, de gauche à droite : Ron Eamer, vice-président de la Commission, Gabriele Thomas, Jim Brownell, député provincial de Stormont-Dundas-Glengarry sud, Brian Lawless, Jancis Sommerville

### L'ANNÉE 2007-2008 EN BREF

### Principales réalisations

- Fort Henry a été désigné par l'UNESCO site du patrimoine mondial, en tant qu'élément de l'ensemble du canal Rideau et des fortifications de Kingston.
- Adoption de la nouvelle méthode de promotion consistant à vendre à l'avance des billets d'entrée (Upper Canada Village et Fort Henry) aux campeurs lors des réservations, activité ayant généré des revenus bruts de plus de 30 000 \$.
- Lancement d'une vaste gamme de nouvelles initiatives au cours de la saison pour profiter du réseau fluvial et du réseau de sentiers --- location/leçons de canot et de kayak, location de vélos, navigation sur le Web, nouveau magasin pour campeurs, jeux sur gazon, etc.
- Élargissement des Régates de Long Sault pour hydravions --- obtenant le titre de « course de l'année » de la Fédération nautique du Canada.
- Aménagement d'une nouvelle patinoire et organisation d'activités spéciales dans le cadre du festival « Village en lumières ».
- Réservation de plus de 61 750 nuitées de camping --- un nouveau record.
- Participation du Conseil, de l'équipe de gestion et du personnel aux efforts de « renouvellement » du ministère en s'appuyant sur la nouvelle mission de la Commission.
- Participation du Conseil et du personnel à l'élaboration du nouvel énoncé de mission de la Commission, l'accent ayant été mis sur la nécessité d'atteindre la viabilité financière et de jouer le rôle que le ministère a confié à ses organismes.

- Tenue de séances de perfectionnement pour le personnel et l'équipe de gestion, pour susciter l'adhésion à la nouvelle orientation de la Commission.
- Amélioration de l'énoncé de mission de la Commission en fonction de la rétroaction du Conseil et du personnel, et positionnement favorable à la croissance.
- Lancement d'une nouvelle initiative en vue de créer une image de marque visant à mieux faire connaître le riche patrimoine de l'Est de l'Ontario.

### NOTRE PERSONNEL

En 2007, l'avis du personnel à tous les niveaux hiérarchiques a été sollicité par l'entremise de questionnaires, de discussions et de réunions de planification stratégique. La rétroaction obtenue a permis d'élaborer le nouvel énoncé de mission qui servira de guide à la Commission des parcs du Saint-Laurent pour planifier son avenir.

Nous continuerons à œuvrer pour favoriser une communication ouverte et une collaboration active avec notre personnel expérimenté. Nos employés font profiter la Commission de leurs riches connaissances et expériences, et nous continuerons de chercher à obtenir leur rétroaction pour relever les défis touristiques et financiers complexes qui nous attendent. Nos plans d'avenir et nos initiatives futures seront évalués en fonction de la nouvelle mission puisque nous devons nous efforcer d'être un catalyseur de la prospérité économique, de la croissance touristique et du développement communautaire dans l'Est de l'Ontario.

### Changements législatifs

Le gouvernement provincial a présenté une version révisée de la Loi sur la fonction publique de l'Ontario en août 2007 pour faire en sorte que la fonction publique moderne soit juste, ouverte et transparente. Un code d'éthique et des mesures de protection des dénonciateurs renforcés ont par ailleurs été adoptés.

La Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) fixe maintenant des normes pour que l'Ontario devienne pleinement accessible d'ici à 2025. La première de ces normes, celle qui porte sur le service à la clientèle destiné aux personnes ayant divers types de handicaps, doit être observée d'ici à janvier 2010.



Nouvelle patinoire pour le « Village en lumières » De gauche à droite : Peter Watson, président, Pat Macdonaid, directrice générale, Gerben Schaillee, directeur, Entretien et exploitation, et Jim Brownell, député provincial de Stormont-Dundas-Glengarry sud.

La Commission a fait installer plusieurs mains courantes, rampes et tapis antidérapants à Upper Canada Village, non seulement pour se conformer à l'obligation de la province de devenir plus accessible, mais aussi pour veiller à la sécurité et à l'agrément de nos nombreux visiteurs et employés, particulièrement lors des activités ayant lieu en basse saison (p. ex., le festival « Village en lumières »).

### Formation et perfectionnement

La Commission des parcs du Saint-Laurent s'emploie à créer un milieu de travail propice à l'apprentissage continu. À cette fin, la Commission a offert les séances de formation suivantes à son personnel et à ses partenaires commerciaux au sein de la collectivité : entrevues dans le cadre d'une enquête; planification stratégique et gestion des changements stratégiques; ainsi que discrimination en milieu de travail et harcèlement. Un certain nombre de séances de formation en santé et sécurité au travail ont par ailleurs été offertes au personnel, notamment dans les domaines suivants : premiers soins, utilisation sans risques des échelles, SIMDUT, espaces restreints et conduite automobile défensive.

Les employés de la Commission des parcs du Saint-Laurent ont été fiers de se voir décerner un prix Découverte dans la catégorie Meilleure équipe lors de la cérémonie annuelle de remise des Prix Découverte du ministère du Tourisme, tenue à Toronto le 26 juin 2007 Les Prix Découverte sont décernés dans le cadre d'un programme de reconnaissance des employés auquel participent les ministères du Tourisme et de la Culture. Ce programme axé sur la participation des pairs donne l'occasion à des employés de proposer la candidature d'autres employés dont ils reconnaissent le travail exceptionnel et les grandes réalisations. La cérémonie a lieu tous les ans et vise à souligner la compétence, le dévouement et les réalisations d'employés des deux ministères. Les employés de la Commission des parcs du Saint-Laurent et ceux du ministère du Tourisme ont été les lauréats de la catégorie Meilleure équipe pour leur participation commune à un projet de transition des organismes, projet avant accru la viabilité de la Commission par des améliorations proposées à son infrastructure et par la formulation d'idées en vue de générer de nouveaux revenus.

Faye Baker, directrice des Services financiers, Bruce Fitz-Gibbon, directeur des Services généraux, Barry Hughes, directeur des Parcs et loisirs et John Robertson, directeur du Fort Henry ont ainsi été honorés de même que Rory Burke, Elsie Lui, Kenny Quan, Dana Hall et Susanne Gregor, membres de l'équipe appartenant au ministère du Tourisme. La catégorie Meilleure équipe vise à rendre hommage aux membres d'un groupe de travail ayant manifesté un esprit d'équipe dans la réalisation d'un projet et/ou dans le cadre d'une affectation à l'appui de la mission, des buts et des objectifs du ministère ou de l'organisme.



De gauche à droite : Rory Burke, ministère du Tourisme: John Robertson, directeur du Fort Henry; Barry Hughes, directeur, des Parcs et loisirs; Peter Watson, président de la Commission des parcs du Saint-Laurent: Bruce Fitz-Gibbon, directeur des Services généraux; Faye Baker, chef des Finances et des systèmes; Gary Commeford, sous-ministre adjoint, ministère du Tourisme. Ne figurant pas dans la photo : Elsie Lui, Kenny Quan, Dana Hall et Susanne Gregor, employés du ministère du Tourisme et Susan Le Clair.

La Commission des parcs du Saint-Laurent a remercié les employés suivants de leurs années de service au sein de l'organisation :

NOM DE l'EMPLOYÉ/EMPLOYÉE	NOMBRE D'ANNÉES DE SERVICE	SERVICE
Charlene Anderson	20 ans	Upper Canada Village
Darlene Kinnear	20 ans	Upper Canada Village
Janice Omond	20 ans	Upper Canada Village
Judith Racine	20 ans	Upper Canada Village
Edward Shuster	20 ans	Upper Canada Village
Garry Simzer	20 ans	Parcs et loisirs
Faye Baker	25 ans	Services financiers
Robert Beriault	25 ans	Entretien et exploitation
Thomas Cassell	25 ans	Parcs et loisirs
Christina Christie	25 ans	Upper Canada Village
R. James Pattingale	25 ans	Parcs et loisirs
Janie Sloan	25 ans	Parcs et loisirs
John Gillard	30 ans	Entretien et exploitation
Marilyn Pilon	30 ans	Services financiers
Dale Shaver	30 ans	Entretien et exploitation
Larry Whitteker	30 ans	Parcs et loisirs

La Commission a remercié de leurs années de service les employés suivants à titre de membres de la fonction publique de l'Ontario (FPO) :

NOM DE L'EMPLOYÉ/EMPLOYÉE	NOMBRE D'ANNÉES DE SERVICE AU SEIN DE LA FPO	SERVICE
Charlene Anderson	20 ans	Upper Canada Village
Darlene Kinnear	20 ans	Upper Canada Village
Janice Omond	20 ans	Upper Canada Village
Judith Racine	20 ans	Upper Canada Village
Edward Shuster	20 ans	Upper Canada Village
Garry Simzer	20 ans	Parcs et loisirs
Bonnie Van Moorsel	20 ans	Services généraux
Faye Baker	25 ans	Services financiers
Robert Beriault	25 ans	Entretien et exploitation
Thomas Cassell	25 ans	Parcs et loisirs
Christina Christie	25 ans	Upper Canada Village
R. James Pattingale	25 ans	Parcs et loisirs
Janie Sloan	25 ans	Parcs et loisirs
Gerben Schailee	25 ans	Entretien et exploitation
John Gillard	30 ans	Entretien et exploitation
Marilyn Pilon	30 ans	Services financiers
Dale Shaver	30 ans	Entretien et exploitation
Larry Whitteker	30 ans	Parcs et loisirs
Wanda Fortier	30 ans	Ressources humaines

RETRAITÉS	SERVICE .
Susan Fetterly	Services financiers
Erma Froats	Services financiers
Helen Galivan	Services financiers
Susan Kratzmann	Upper Canada Village
Brian Lannin	Entretien et exploitation
Grace Langabeer	Parcs et loisirs
Michael Paradis	Directeur général
Elfreida Wey	Services financiers





Ci-dessus : Bruce Fitz-Gibbon, directeur, Services généraux, avec la retraitée Elfrieda Wey

À gauche : Faye Baker, directrice, Services financiers, félicite la retraitée Sue Fetterly.

### Loi sur la divulgation des traitements dans le secteur public

La Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public exige que les organismes qui reçoivent des fond publics révèlent annuellement les noms, postes, salaires et avantages imposables des employés qui touchent un salaire de 100 000 \$ ou plus par année. Employés de la Commission des parcs du Saint-Laurent touchant un salaire de 100 000 \$ ou plus en 2007 :

NOM	POSTE	SALAIRE	AVANTAGES IMPOSABLES
Fitz-Gibbon, B. F.	Directeur, Services généraux	128 559,84 \$	215,58 \$
Hughes, Barry F.	Chef, Parcs et loisirs	114 986,62 \$	203,56 \$
Robertson, L. John	Directeur, Fort Henry	114 986,62 \$	203,56 \$
Dobbie, D.	Directeur, Upper Canada Village	112,580,10 \$	200,20 \$

### LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU FORT HENRY

### **Faits saillants**

### Site du patrimoine mondial de l'UNESCO

- En juin, le Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO a annoncé, lors de sa 31e session tenue à Christchurch, en Nouvelle-Zélande, l'inscription du canal Rideau à la Liste du patrimoine mondial. La désignation vaut aussi pour le Fort Henry et les tours Martello constituant la série de fortifications de Kingston.
- Le canal Rideau, qui a été décrit comme « un legs vivant du XIX<sup>c</sup> siècle qui a été préservé dans l'intérêt de tous les Canadiens », est seulement le quatorzième site au Canada ayant obtenu cette désignation et le premier site du patrimoine mondial à être situé en Ontario.

La désignation de l'UNESCO a été accordée en fonction de deux critères particuliers :

- 1) Le canal Rideau demeure le canal à plans d'eau successifs le mieux préservé en Amérique du Nord et il illustre l'utilisation à grande échelle de cette technologie européenne dans la région. C'est le seul canal datant de la grande époque de construction de canaux en Amérique du Nord au début du XIXe siècle qui soit encore opérationnel sur tout son tracé initial et qui conserve intactes la plupart de ses structures d'origine.
- 2) Le canal Rideau est un exemple de grande envergure, bien préservé et significatif de canal utilisé à des fins militaires et illustrant une période significative de l'histoire humaine, celle de la lutte pour le contrôle du nord du continent américain. Les fortifications de Kingston, qui comprennent le Fort Henry et les quatre tours Martello, témoignent de façon unique de l'importance que le gouvernement britannique attachait à la protection de l'entrée du canal Rideau.

#### 175° anniversaire du canal Rideau

- La nouvelle exposition célébrant le 175° anniversaire du canal Rideau a été achevée et installée à la fin avril 2007. L'exposition, dont le financement de 100 000 \$ a été assuré par Parcs Canada, décrit la planification et la construction du canal, ses structures de défense connexes ainsi que les fortifications de Kingston.
- Le Drums and Colour Party de la Garde du Fort Henry, le personnel du Fort Henry, M. Peter Watson,



Des membres de la garde du Fort Henry accueillent les premiers visiteurs au Fort Henry en sa qualité de site du patrimoine mondial désigné par l'UNESCO.

président de la Commission, Mme Isabel Turner, commissaire, et Mme Pat Macdonald, directrice générale et chef de la direction de la Commission, ont participé aux festivités ayant marqué le 175° anniversaire du canal Rideau ainsi que la désignation du canal comme site du patrimoine mondial.

### Planification du bicentenaire de la guerre de 1812

• Les délégués du Fort Henry ont participé à une réunion sur le bicentenaire de la guerre de 1812 pour évaluer l'intérêt pour cet anniversaire prochain. Les participants comprenaient aussi les représentants de plusieurs municipalités situées le long du corridor du fleuve Saint-Laurent ainsi que des représentants du Musée canadien de la guerre, de Parcs Canada, d'UCV et du Fort Henry, et de l'État de New York. Le ministère du Tourisme accorde la somme de 10 000 \$ au groupe de de l'est de l'Ontario pour lui permettre de poursuivre ses activités de planification.

#### Événements

 Le commandant honorifique de la Garde du Fort Henry, le sénateur Hugh Segal, a assisté au spectacle inaugural de l'Infanterie et des tambours de la Garde du Fort Henry. Parmi les autres invités de la cérémonie d'ouverture officielle, mentionnons l'honorable John Gerretsen, M. Jim Brownell, député provincial, Mme Vicki Schmolka, conseillère municipale de Kingston, et M. Peter Watson, prési-



Le festival en plein air « K-Rockin the Rideau » au Fort Henry le 1" juillet mettait en vedette des spectacles continus sur scène et une foule d'artistes locaux et régionaux.

dent de la CPSL. La nouvelle exposition muséale sur le 175° anniversaire du canal Rideau a alors été officiellement inaugurée.

- M. Jim Bradley, ministre du Tourisme, a tenu une conférence de presse au Fort Henry le 21 juin pour annoncer le lancement de Passeport Plaisir 2007.
   Cette activité promotionnelle, dirigée par la Société du Partenariat ontarien de marketing touristique, offre l'entrée libre aux enfants du palier élémentaire dans plusieurs attractions exploitées par le gouvernement provincial.
- Une cérémonie crépusculaire spéciale, Salute to the Snowbirds, a eu lieu le 27 juin. Elle a été parrainée par le Four Points Sheraton et l'Ambassador Conference Resort Hotel. Plus de 2 500 personnes y ont participé, ce qui a généré des revenus de 14 000 \$.
- Un écran de cinéma gonflable de 60 pieds a été installé dans la partie inférieure du fort pour y projeter le tout dernier film de Ben Stiller intitulé « A Night at the Museum ». Le personnel du Fort Henry a animé le film (à la grande surprise des invités) en ajoutant le son du canon et des fusils à des endroits stratégiques du film, et des interprètes costumés ont circulé dans l'auditoire.
- « K-Rockin' the Rideau », un concert continu en plein air et en direct qui s'est tenu le 1er juillet, a mis en vedette des musiciens aussi connus que le groupe

« Bedouin Soundclash » et toute une série d'autres artistes. K-Rock 105.7 FM a fourni plus de 45 000 \$ en soutien médiatique en nature pour cet événement qui a été commandité par Four Points Sheraton, MotoSport Plus, Sleeman's, Holiday Inn Kingston, First Canada Inns, K-Rock 105.7 FM et Jessup Food and Heritage. Des conférenciers invités ont pris la parole devant la foule entre les différents spectacles, dont M. Peter Watson, président, l'honorable John Gerretsen, M. Harvey Rosen, maire, le sénateur Hugh Segal, M. Mark Lewis (président, Chambre de commerce de Kingston) et M. Gavin Liddy, surintendant, canal Rideau.

#### Prix et reconnaissance

- La série des cérémonies crépusculaires du Fort Henry a obtenu le « Prix des 50 meilleurs événements » lors de la Conférence de 2007 des festivals et événements de l'Ontario.
- Le Fort Henry a remporté le Prix d'argent de Centraide pour la participation à 100 % lors de la campagne de Centraide.
- Pour la cinquième fois, le Fort Henry a été nommé Entreprise touristique de l'année (2007) par la Chambre de commerce.
- John Robertson, directeur du Fort Henry, Ron Ridley, conservateur, et Mike Wertwyn, surveillant, Installations et biens fonciers, ont reçu le Prix de

conservation du patrimoine et d'intégrité commémorative de Parcs Canada pour leur travail de restauration au Fort Henry.

 L'Association pour l'amélioration de la zone commerciale du centre-ville de Kingston a choisi le personnel du Fort Henry comme Grands gardiens du défilé du Père Noël de 2007.

#### **Commandites**

- Le Fort Henry a reconduit ses commandites à long terme avec Empire Life (11 ans) et Jim Thompson Chrysler (10 ans).
- Au total, le Fort Henry a négocié en 2007-2008 des commandites de 181 500 \$ en espèces et de 406 200 \$ en nature.

### Développement des programmes et des événements/partenariats

- En mars 2008, dans le cadre de l'initiative Fètons l'Ontario, le Fort Henry s'est vu accorder des fonds de 315 000 \$ pour l'organisation, pendant l'année 2008, d'un nouvel événement appelé « Fort de la peur » et d'un Festival de musique d'été de l'UNESCO.
- En août, la Commission, en partenariat avec Parcs Canada, a signé un nouveau protocole d'entente pour l'exploitation du Fort Henry. Aux termes de ce protocole, la Commission doit réserver chaque année 400 000 \$ pour l'exécution du programme de



Bryan Mercer, à gauche, à l'émission « Chris Robinson Travel Show »

conservation pendant la période allant de 2010-2011 à 2016-2017.

- Le Fort Henry, la KEDCO, Circuit patrimonial Rideau et Parcs Canada ont conclu un partenariat en vue de produire un panneau en vinyle de haute qualité recouvrant toute la façade du centre d'information du Fort Henry et exposant des photos de Kingston, des écluses du canal Rideau et du Fort Henry.
- Le Fort Henry s'est joint à l'alliance qui s'est constituée dans l'Est de l'Ontario pour promouvoir en

2007 le 175e anniversaire du canal Rideau. La KEDCO, Tourisme Ottawa, Circuit patrimonial Rideau et Parcs Canada ont célébré le 175e anniversaire du canal dans trois numéros de la revue Travel Industry of Canada (versions canadienne, américaine et britannique). Plus de 150 000 exemplaires ont été envoyés à des agents de voyage et aux bureaux de CAA/AAA.



De gauche à droite : Mike Wertwyn, Fort Henry, John Grenville, Parcs Canada, John Robertson, Fort Henry, Ron Ridley, Fort Henry.

### **UPPER CANADA VILLAGE**

Le temps ayant été agréable pendant la plus grande partie de la haute saison touristique, l'investissement supplémentaire de 50 000 \$ pour mettre en œuvre une campagne de sensibilisation générale a porté fruit et a renforcé les efforts déployés sur le marché clé d'Ottawa et de l'Est de l'Ontario, ainsi que dans l'Ouest du Québec et le Nord de l'État de New York.

Des programmes supplémentaires ont enrichi la haute saison touristique à Upper Canada Village. Les « Funérailles du XIXe siècle » ont retrouvé leur place parmi les fins de semaine thématiques. Le centre des visiteurs de la ferme Crysler, récemment rénové, a rouvert ses portes juste avant la fin de semaine d'ouverture de mai, et la reconstitution militaire a pris une nouvelle allure avec la présentation de l'histoire militaire canadienne. Le Village a également participé à des efforts de promotion croisée avec d'autres attractions de la Commission, une série de coupons-rabais étant offerts aux visiteurs décidant de se rendre à plus d'une attraction.

Les revenus des ventes au détail ont augmenté considérablement en 2007-2008. Ce succès a été attribué à l'augmentation globale du nombre de visiteurs, à l'ouverture d'un nouveau magasin de confiseries et à l'arrivée d'autres nouveaux articles, ainsi qu'à l'adoption d'une nouvelle marque de commerce, « Fabriqué par les artisans du Village », comportant un logo et un emballage particuliers.

La fin de semaine de reconstitution militaire de 2007 a incorporé une « ligne du temps » de l'histoire militaire du Canada des années 1800 jusqu'aux temps modernes.

### Programmes et événements :

### Nouvelle présentation de la reconstitution militaire

- La fin de semaine de reconstitution militaire a pris une toute nouvelle allure par rapport aux années précédentes. Les amis du champ de bataille de la ferme Crysler ont organisé une reconstitution historique en après-midi, le samedi et le dimanche. L'événement décrivait l'histoire militaire canadienne des années 1800 à nos jours, une attention toute particulière étant accordée à l'année 1812, à la Révolution américaine, à la guerre de Sécession, à la guerre des Boers, à la guerre des Fenians ainsi qu'à la Première et à la Seconde Guerre mondiale. Les visiteurs se sont vivement intéressés à l'équipement et aux véhicules militaires modernes et se sont attardés dans le campement pour admirer notamment les jeeps, les camions, les chars d'assaut et les rampes de lancement antiaériennes.
- La présentation a aussi insisté sur la riche histoire militaire du cheval canadien et sur son rôle à Upper Canada Village. On a monté un petit campement avec un gérant de cantine militaire (et une série d'artisans de l'époque). Des démonstrations d'ouvrage de forge et de fabrication de corde et des exercices pour les enfants ont eu lieu tout au long de la journée.
  - Une « bataille en soirée » s'est déroulée dans le champ de foire d'Upper Canada Village, sur une musique militaire et avec la participation de recrues; la petite bataille s'est terminée par un feu d'artifice.

### Mise à jour sur le programme de séjours pour adultes

 Les programmes de séjours pour adultes ont été offerts au cours de trois fins de semaine, en septembre; ils affichaient presque complets. Les participants à ces programmes ont dit avoir beaucoup apprécié leur expérience et bon nombre d'entre eux ont exprimé le désir de faire un nouveau séjour en 2008. • Le journaliste de la Presse canadienne Eric Shackleton a publié un reportage qui a permis de mieux faire connaître le programme.

### Mise à jour sur les programmes destinés aux jeunes

• Upper Canada Village a offert en 2007 plusieurs programmes pour les jeunes, qui ont été couronnés de succès. Un nombre accru de jeunes ont participé à des programmes spécialisés comme « L'histoire interactive » (pour les groupes), « Voyageurs dans le temps » (camp résidentiel), « Jeunes interprètes » et « Pionniers en herbe ». Le programme « Voyageurs dans le temps » a affiché complet. Les inscriptions au programme « Jeunes interprètes » ont légèrement augmenté, tandis que le nombre de participants au programme « Pionniers en herbe » est resté stable par rapport à 2006.



Une reconstitution de funérailles du 19 siècle à Upper Canada Village

### Festival familial de la musique et des arts – 1°, 2 et 3 septembre

 Le nombre de participants au Festival familial d'arts et de musique de 2007 pendant la fin de semaine de la fête du Travail a augmenté de 30 p. 100 par rapport à 2006.

### Promotion visant les aînés – Tout le mois de septembre

 Upper Canada Village a entrepris une activité de promotion spéciale visant les aînés qui s'est déroulée pendant tout le mois de septembre. Dans le cadre de cette promotion, les aînés ont été admis



Jill Jonkman, couturière à Upper Canada Village, aide une participante au programme de séjour au Village avec son costume.

à Upper Canada Village pour la moitié du prix normal et ils ont pu visiter les lieux beaucoup plus fréquemment.

### Succès de la conférence du conseil scolaire catholique

- Plus de 1 200 personnes ont assisté à la journée de perfectionnement professionnel organisée par l'Eastern Ontario Catholic School Board qui s'est tenue à Upper Canada Village le 28 septembre, parmi lesquelles des directrices et des directeurs d'école, des surveillantes et des surveillants, des enseignantes et des enseignants ainsi que des aidesenseignantes et enseignants.
- Ron Eamer, président du conseil scolaire, a accueilli le groupe et Bruce Henbest, Upper Canada Village, a présenté les programmes éducatifs du Village dans le cadre des activités de la journée.
- Upper Canada Village a distribué du matériel promotionnel sur ses programmes éducatifs, sur ses programmes pour la saison principale et sur ses programmes pour les jeunes, ainsi qu'un sondage à tous les enseignants et enseignantes présents visant à établir quels sont leurs mois préférés pour les visites scolaires.

### Festival « Village en lumières » – 29 novembre 2007 – 5 janvier 2008

 Le 7º événement annuelle du festival « Village en lumières » organisé à Upper Canada Village a accueilli un nombre record de participants, soit plus de 40 000 (y compris les randonnées à bord du petit train).

- Les ventes de mets et de boissons tant à l'intérieur d'Upper Canada Village qu'à l'Upper Canadian Cookhouse, le restaurant situé au terrain de golf Upper Canada, ont augmenté de près de 60 000 \$.
- Plus de 320 forfaits d'une nuitée ont été vendus par les partenaires hôteliers locaux, ce qui représente une augmentation de 9 p. 100 par rapport à 2006-2007.

### **Partenariats**

### Masonic Association of Eastern District

- Upper Canada Village et les représentants des services d'entretien ont rencontré des membres de la Masonic Association of Eastern District (MAED) le 22 février 2007 pour discuter de la mise en œuvre d'un projet consistant à trouver un bâtiment approprié pouvant être transféré à Upper Canada Village pour y être rénové et aménagé en centre d'interprétation d'une loge maçonnique rurale.
- L'Association lancera une campagne de financement pour demander à ses membres de financer les principaux coûts de déplacement et de rénovation du bâtiment. La MAED a bon espoir que le projet conjoint pourra être lancé et achevé rapidement. Il devrait officiellement débuter en juin 2008.

### Plans en vue d'un concours de labour dans Leeds et Grenville

 Le concours 2007 a eu lieu à Crosby dans le canton de Rideau Lakes, du 18 au 22 septembre. La contribution d'Upper Canada Village a été double : prêt de machinerie agricole du XIXe siècle pour exposition dans la tente du patrimoine et présentation d'un mini défilé de mode du patrimoine dans la tente Living Country, le 22 septembre.  Des employés d'Upper Canada Village et des adolescents participant au programme des « Jeunes interprètes » du Village sont allés au concours pour parler de la mode dans les années 1860 et de la façon dont les vêtements et les styles de cette période peuvent être représentés dans un lieu de l'histoire vivante.

### Conception de programmes et d'événements

### Rénovation des expositions Crysler

 L'installation de deux nouveaux présentoirs faits sur mesure dans la demeure Crysler est terminée. L'ajout de ces présentoirs permettra à Upper Canada Village de concevoir et de présenter des expositions sur mesure en utilisant des objets appartenant à ses collections. L'ouverture de la première exposition aura lieu en mai 2008.

### Dévoilement à l'édifice commémoratif de la bataille de la ferme Crysler

- Le 17 mai 2007, les Amis de la bataille de la ferme Crysler ont officiellement dévoilé dans l'édifice commémoratif les nouveaux modèle et carte interactifs de la bataille qui ont été récemment conçus et installés par la société Global Exhibit Technology d'Ottawa. Robin Morris, président des Amis, a accueilli les invités et a discuté de l'engagement du groupe envers la préservation et la promotion du lieu de la bataille.
- On comptait également parmi l'auditoire les personnes suivantes : M. Guy Lauzon, député de Stormont—Dundas—South Glengarry, M. Jim Brownell, député provincial de Stormont—Dundas—South Glengarry, de même que M. Donald Graves,

auteur de « Field of Glory: The Battle of Crysler's Farm, 1813 ».

### Journées d'activités spéciales destinées aux élèves de 3° année

 Les journées d'activités spéciales pour la 3e année ont eu lieu du 4 au 7 juin. Des postes d'activités pratiques encadrées par des membres du personnel et s'intégrant au programme d'études sociales de 3e année de l'Ontario ont été installés sur tout le site. Des milliers d'élèves de 3e année ont pu profiter de ces activités.



### PARCS ET LOISIRS

### Terrain de golf Upper Canada

- Le nombre total de parties jouées a augmenté de plus de 6 p. 100 comparativement à la saison 2006-2007.
   Cette augmentation est en partie attribuable au succès continu du forfait « Golf et transport » offert du lundi au mercredi et au temps splendide.
- Dans le but de tirer parti du succès du forfait « Golf et transport », un forfait « Golf, transport et dîner » a été offert avec succès pendant la fin de semaine.
- Les ventes de mets et de boissons ont augmenté de plus de 26 p. 100, résultat directement attribuable à l'augmentation du nombre de parties jouées et au succès du festival « Village en lumières ».
- On a installé un nouveau panneau sur la route de comté no2 pour attirer l'attention sur le restaurant du terrain de golf, et pour informer le public qu'il y a accès.
- Le restaurant du terrain de golf a été appelé « The Upper Canadian Cookhouse ».

### Marina du parc Crysler

 La marina du parc Crysler a connu une légère baisse d'achalandage de 1,1 p. 100 en raison de la faiblesse du nombre de plaisanciers de passage, ainsi qu'une croissance de 1 p. 100 seulement du nombre de plaisanciers saisonniers attribuable en grande partie au mauvais temps au printemps et à l'augmentation des prix du carburant.



Les promotions « golf et transport » et « golf, transport et diner » étaient populaires auprès des golfeurs.

 Les plaisanciers de passage provenant du Québec ont continué de représenter plus de 60 p. 100 des plaisanciers de passage à la marina.

### Terrains de camping et plages

 Les terrains de camping ont profité d'un temps chaud et sec pendant la haute saison touristique. Les revenus ont été exceptionnels en 2007-2008, dépassant de 200 000 \$ ceux de la saison précédente, ce qui représente une augmentation de 11,8 p. 100. Cette augmentation est attribuable à un grand achalandage lors des longues fins de semaine des mois de juillet et d'août, pendant lesquels les terrains de camping ont affiché complets, et

à un taux d'occupation général élevé (73 p. 100 pour les sites pour VR, 55 p. 100 pour les sites dotés d'électricité, 48 p. 100 pour les sites riverains recherchés et 25 p. 100 pour les sites pour tentes) dans les terrains de camping. La fréquentation des plages a dépassé les prévisions budgétaires de près de 10 p. 100.

• Le partenariat pour la construction d'un nouveau chalet conclu avec les élèves du programme d'éducation coopérative du Catholic School Board of Eastern Ontario à la Notre Dame High School de Carleton Place s'est poursuivi en 2007. Une fois terminé, le chalet sera transporté en mai 2008 jusqu'au parc lvy Lea sur la promenade des Mille-Îles, en temps voulu pour l'ouverture de la saison de camping 2008.



Des élèves de l'école secondaire Notre Dame de Carleton Place, travaillent à la construction d'une maisonnette rustique (un chalet).

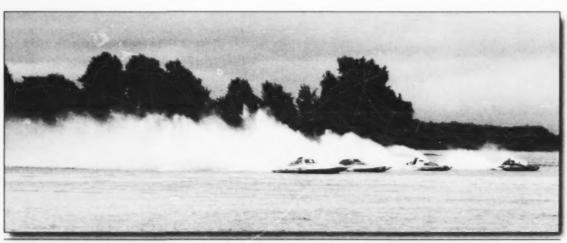
- Tous les terrains de camping ont mis en œuvre un programme de recyclage pour le verre, les boîtes métalliques et le plastique afin de favoriser l'écologisation des terrains de camping. Les clients ont participé avec plaisir à cette initiative.
- Grâce à l'obtention de fonds pour les immobilisations, un nouveau bâtiment de douches et de toilettes a été construit au Sanctuaire des oiseaux migrateurs Upper Canada. Ce nouveau bâtiment a été édifié selon les technologies et les principes de conception les plus récents, de façon à n'exiger aucun entretien.
- Une subvention de 35 000 \$ aux fins de marketing et de promotion a été obtenue de la Fondation Trillium de l'Ontario. La demande
  - de subvention a été présentée par l'organisation de marketing de destinations Cornwall & Seaway Valley Tourism, en partenariat avec la Commission et les cantons de Dundas Sud et de Stormont Sud. Ce financement supplémentaire a servi à faire connaître et à promouvoir les Régates de Long Sault auprès d'un auditoire plus large, tant dans l'Est de l'Ontario que dans l'Ouest du Québec. Les Régates de Long Sault ont également été désignées « course de l'année » par la Fédération nautique du Canada.
- En septembre, on a offert aux aînés un nouveau forfait prévoyant une réduction de 50 p. 100 des droits d'entrée dans les terrains de camping. Ce nouveau forfait a atteint l'objectif budgétaire d'augmenter de 600 les nuitées de camping à l'automne.



Des participants au Sentier riverain voyagent à travers la section de la vallée de la Voie maritime de la piste cyclable.

### AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- On a repavé environ 13 km de la promenade des Mille-Îles, vers l'ouest depuis le Lighthouse Restaurant, et on a aussi installé de nouveaux railsguides.
- Le parc-autos et l'allée pour voitures du petit terrain de stationnement de la baie Grays ont été repavés.
- La Division des parcs a continué de travailler avec le ministère des Transports pour améliorer l'épandage de gravier et le pavage dans plusieurs belvédères le long de la promenade des Mille-Îles et d'Elliot Lane, juste à l'ouest de la plage de la baie de Brown.



Les Régates de Long Sault ont été nommées « la course de l'année » par la Fédération nautique du Canada.

### Commission des parcs du Saint-Laurent États financiers au 31 mars 2008

Rapport des verificateurs	2
États financiers	
Bilan	3
Résultats	4
Évolution des actifs nets	5
Flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7 - 14



### Rapport des vérificateurs

Aux membres de la Commission des parcs du Saint-Laurent, au ministre du Tourisme et au vérificateur général de l'Ontario

En vertu de la Loi sur la Commission des Parcs du Saint-Laurent qui prévoit qu'un organisme de la Couronne doit être vérifié par le vérificateur général ou des vérificateurs nommés par le lieutenant gouverneur, nous avons vérifié le bilan de la Telécopieur: 613 236 6104 Commission des parcs du Saint-Laurent, au 31 mars 2008 et les états des résultats, www.rcgt.com de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

La note 3 fait part que la Commission n'a pas comptabilisé d'immobilisations avant l'année 1994. À cet égard, les états financiers ne sont pas conformes aux principes comptables généralement reconnues du Canada. L'effet de cette dérogation sur l'état des résultats n'a pas été déterminé.

À notre avis, à l'exception du fait que la Commission n'a pas enregistré les immobilisations et l'amortissement comme décrit au paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Commission au 31 mars 2008 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Allahot Grand Thornton S.E.N.C. R.L.

Comptables agréés Experts-comptables autorisés

Ottawa, Canada Le 22 mai 2008

Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L

2505, boul. St-Laurent Ottawa (Ontario) K1H 1E4

Téléphone: 613 236-2211

# Commission des parcs du Saint-Laurent Bilan

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

	2008	2007
	\$	\$
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	2 667	2 846
Placements à court terme (note 5)	2 967	
Débiteurs	2 501	2 683
Stocks	361	320
Frais payés d'avance	70	89
	8 566	5 938
mmobilisations (note 6)	531	459
	9 097	6 397
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs	2 120	1 646
Frais courus	177	174
Apports reportés (note 7)	2 436	698
	4 733	2 5 1 8
Indemnités de départ et avantages sociaux futurs (note 8)	1 063	1 087
	5 796	3 605
ACTIFS NETS		
ACTIFS NETS Investis en immobilisations	531	459
1 4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	2 864	2 864
Investis en immobilisations	2 864 (94)	2 864
Investis en immobilisations Surplus affecté	2 864	

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administrateur

Torald Gi. Come

Administrateur

### Commission des parcs du Saint-Laurent Résultats

de l'exercice terminé le 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

	2008	2007
	\$	\$
Produits		
Financement provenant du gouvernement provincial		
Exploitation	7 747	10 002
Projets immobiliers (note 6)	2 723	2 312
Droits d'entrée	2 629	2 388
Terrains de camping	1 753	1 547
Marge bénéficiaire brute des activités de ventes au détail (note 9)	690	622
Terrain de golf	684	644
Revenu de placements	339	185
Location de concessions et de sites	303	257
Commandites	252	213
Amarrage et entreposage à la marina	228	234
Divers	82	418
	17 430	18 822
Charges		
Salaires et avantages sociaux (notes 3, 10 et 12)	10 290	9 903
Projets immobiliers (note 6)	2 723	2 312
Services (note 13)	2 075	1 955
Fournitures et équipments	1 634	1 517
Transport et télécommunications	180	130
Divers	19	15
	16 921	15 832
Excédent des produits par rapport aux charges	509	2 990

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers et la note 4 fournit d'autres informations sur les résultats.

# Commission des parcs du Saint-Laurent Évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

			_	2008	2007
	Investis en immobilisations	Affectés	Non Affectés	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
Surplus (déficit) au début Excédent (insuffisance) des produits	459	2 864	(531)	2 792	(198)
par rapport aux charges Investissement en immobilisations	(154) 226		663 (226)	509	2 990
Surplus (déficit) à la fin	531	2 864	(94)	3 301	2 792

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# Commission des parcs du Saint-Laurent Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

	2008	2007
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	509	2 990
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations	154	131
Variations d'éléments du fonds de roulement		
Débiteurs	182	(2599)
Stocks	(41)	(48)
Frais payés d'avance	19	(13)
Créditeurs	474	814
Frais courus	3	5
Apports reportés	1 738	(164)
Indemnités de départ et avantages sociaux futurs	(24)	(53)
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	3 014	1 063
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition de placements à court terme	(2 967)	
Acquisition d'immobilisations	(226)	(310)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(3 193)	(310)
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse	(179)	753
Encaisse au début	2 846	2 093
Encaisse à la fin	2 667	2 846

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

### 1 - STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Commission des parcs du Saint-Laurent, une société provinciale sans capital-action et un organisme de la Couronne, est assujettie à une loi ontarienne, la Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent. La Commission exploite plusieurs parcs, lieux historiques et autres aménagements situés sur des terres de la Couronne dans l'est de l'Ontario, dont Upper Canada Village et Fort Henry, qui visent à offrir aux résidents de la province et à ses visiteurs des services de tourisme et de loisirs.

### 2 - MODIFICATION COMPTABLE

Le 1 avril 2007, conformément aux dispositions transitoires applicables, la Commission a appliqué les recommandations du nouveau chapitre 1506, « Modifications comptables », du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA). Ce nouveau chapitre, entrant en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2007, établit les critères de changement de méthodes comptables ainsi que le traitement comptable et l'information à fournir relative aux changements de méthodes comptables, aux changements d'estimations comptables et aux corrections d'erreurs. De plus, la nouvelle norme exige la communication des nouvelles sources premières de PCGR publiées mais non encore entrées en vigueur ou non encore adoptées par la Commission. La nouvelle norme n'a pas d'incidence sur les résultats financiers de la Commission.

Le 1 avril 2007, conformément aux dispositions transitoires applicables, la Commission a adopté les nouvelles recommandations des chapitres 3855, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation », et 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation », du Manuel de l'ICCA.

Les chapitres 3855 et 3861 traitent de la comptabilisation, de l'évaluation, de la présentation et des informations à fournir à l'égard des instruments financiers et des dérivés non financiers dans les états financiers. Les dispositions transitoires de ces chapitres exigent que la société réévalue les actifs et les passifs financiers, le cas échéant, à l'ouverture de son exercice. Tout ajustement de la valeur comptable antérieure est comptabilisé comme ajustement du solde des bénéfices non répartis à l'ouverture de l'exercice d'adoption ou comme ajustement du solde d'ouverture d'un poste distinct du cumul des autres éléments du résultat étendu, le cas échéant. Les états financiers des exercices antérieurs ne sont pas retraités.

L'adoption de ces nouvelles recommandations a eu les effets suivants sur le classement et l'évaluation des instruments financiers de la Commission, qui étaient antérieurement comptabilisés au coût:

- L'encaisse est classée comme un actif financier détenu à des fins de transaction. Il est évalué à la juste valeur et les variations de la juste valeur sont comptabilisées en résultat net. Cette modification n'a eu aucun effet sur les états financiers au 31 mars 2008;
- Les placements à court terme sont classés comme des placements disponibles à la vente. Ils sont enregistrés à la juste valeur et les variations de la juste valeur sont comptabilisées à l'état de l'évolution des actifs nets jusqu'à ce qu'ils soient vendu ou altéré. Cette modification n'a eu aucun effet sur les états financiers au 31 mars 2008;

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

### 2 - MODIFICATION COMPTABLE (suite)

 Les créditeurs, les frais courus ainsi que les indemnités de départ et avantage sociaux futurs sont classés comme autres passifs financiers. Ils sont évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif. Cette modification n'a eu aucun effet sur les états financiers au 31 mars 2008.

#### 3 - CONVENTIONS COMPTABLES

### **Estimations comptables**

Pour dresser des états financiers conforment aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de la Commission doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance ce dont possède la direction sur les événements en cours et sur les mesures que la Commission pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

#### Évaluation des stocks

Les stocks sont évalués au coût ou à la valeur de réalisation nette, selon le moins élevé des deux. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

#### Constatation des produits

La Commission applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

### **Amortissement**

Les immobilisations, incluant le terrain, acquises avant le 1er avril 1994 sont comptabilisées à une valeur nominale, tandis que celles acquises après le 31 mars 1994 sont capitalisées au coût. (note 6)

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes qui suivent:

	Périodes
Machinerie et outillage	5 ans
Matériel roulant	5 - 10 ans
Matériel informatique	3 ans
Ameublement et équipement de bureau	3 - 4 ans
Structures	5 ans
Projet historique	5 ans

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

### 3 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

### Salaires et avantages sociaux

Les états financiers reflètent les salaires et avantages sociaux alloués par la province de l'Ontario pour les membres de la fonction publique de l'Ontario qui sont impliqués dans les opérations de la Commission.

### Indemnités de départ

Les employés titulaires ayant plus de cinq années de service continu ont droit à une indemnité de départ équivalant à une semaine de salaire pour chaque année de service, jusqu'à concurrence d'un montant équivalant à six mois de salaire, que ce soit à l'âge normal de la retraite, ou en raison d'une cessation d'emploi ou d'une démission. Les employés non titulaires comptant plus de cinq saisons de service continu ont droit à ces indemnités seulement en cas de mise à pied par l'employeur. La Commission a comptabilisé les indemnités dûes aux employés titulaires. L'obligation éventuelle relative aux employés non titulaires n'est inscrite qu'au moment de la cessation de leur emploi.

### Régime de retraite

La province offre à ses employés à temps complet des avantages sociaux sous forme de régime de retraite par l'entremise de sa participation à la Caisse de retraite des fonctionnaires et à la Fiducie du régime de retraite du Syndicat des employé(e)s de la fonction publique de l'Ontario (SEFPO). Les deux plans sont des régimes de retraite multiemployeurs à prestations déterminées. La Commission ne possède pas l'information suffisante pour comptabiliser le plan comme un plan à prestations déterminées. La Commission comptabilise donc le plan comme un plan à contributions déterminées. Les contributions annuelles de la Commission sont passées en charge au cours de l'exercice. Aucun effort n'a été fait pour calculer les montants déficitaires (s'il y en a) à l'égard de ces plans puisque selon le régime, toute insuffisance au plan sera payé par le «Consolidated Revenue Fund» de la province de l'Ontario.

### Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail

La province offre des avantages sociaux à ses employés qui reçoivent des prestations par l'entremise de la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT). L'ajustement de la valeur estimée de l'obligation de la CSPAAT, s'il y a lieu, est inscrit au cours de l'exercice où l'information est mise à la disposition de la Commission par la CSPAAT.

### Dépenses de projets immobiliers (note 7)

La Commission comptabilise les dépenses de projet immobiliers ayant trait au projet de rénovation à long-terme du Fort Henry lorsqu'ils peuvent être raisonablement déterminés, généralement lors de la réception de la documentation provenant de Parcs Canada.

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

4 - INFORMATIONS SUR LES RÉSULTATS		
	2008	2007
	\$	\$
Amortissement des immobilisations	154	131

### 5 - PLACEMENTS À COURT TERME

Les placements à court terme sont composés de dépôts à terme échéant en juin 2008, au taux d'intérêt de 4.3%.

### 6 - IMMOBILISATIONS

o animobilio Arrono			2008
		Amortissement	Coût non
	Coût	cumulé	amorti
	\$	\$	\$
Machinerie et outillage	186	154	32
Matériel roulant	786	416	370
Matériel informatique	176	166	10
Ameublement et équipement de bureau	125	118	7
Structures	196	84	112
Projet historique	76	76	
	1 545	1 014	531
			2007
		Amortissement	Coût non
	Coût	cumulé	amorti
	\$	\$	\$
Machinerie et outillage	162	139	23
Matériel roulant	719	322	397
Matériel informatique	168	153	15
Ameublement et équipement de bureau	123	113	10
Structures	69	55	14
Projet historique	76	76	
	1 317	858	459

Les apports annuels du gouvernement provincial inclus un montant de 2 723 \$ (2 312 \$ en 2007) dépensé par la Commission pour la maintenance de certaines immobilisations de la province de l'Ontario.

# Commission des parcs du Saint-Laurent Notes complémentaires au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

7 - APPORTS REPORTÉS	2008	2007
	\$	\$
Droits d'entrée reçus d'avance	217	205
Ministère du Tourisme - contributions pour projets immobiliers		
Solde au début	183	108
Contributions reçues	3 758	2 360
Dépenses encourues	(2 690)	(2 285
Solde à la fin	1 251	183
Ministère du Tourisme - contributions pour le projet immobilier du Fort Henry		
Solde au début	90	117
Dépenses encourues (note 3)	(34)	(27)
Solde à la fin	56	90
Ministère du Tourisme - contributions au programme «Célébrez l'Ontario»		
Solde au début	93	
Contributions reçues	460	93
Dépenses encourues	(93)	
Solde à la fin	460	93
Autres apports reportés		
Subvention pour étude de faisabilité	96	112
Apports d'immobilisations reportés	13	15
Contributions opérationnelles reportées	320 23	
Autres revenus reportés	452	127
Sous-total des autres apports reportés	2 436	698
8 - INDEMNITÉS DE DÉPART ET AVANTAGES SOCIAUX FUTURS		
	2008	2007
	\$	\$
ndemnités de départ	790	799
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les	070	288
accidents du travail	1 063	1 087
	1 003	1 087

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

### 9 - MARGE BÉNÉFICIAIRE BRUTE DES ACTIVITÉS DE VENTES AU DÉTAIL

La marge bénéficiaire brute est composée de:

	2008	2007
	\$	\$
Ventes au détail	1 478	1 391
Coût des marchandises vendues	788	769
Marge bénéficiaire brute des activités de ventes au détail	690	622

#### 10 - RÉGIME DE RETRAITE

Les apports de la Commission à la Caisse de retraite des fonctionnaires et à la Fiducie du régime de retraite du SEFPO pour l'année se terminant le 31 mars 2008 étaient de 372 \$ (346 \$ en 2007) et étaient inclus dans les salaires et avantages sociaux.

### 11 - DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

Puisque la principale source de produits de la Commission provient du Gouvernement de l'Ontario, sa capacité de continuer ses opérations dépend du maintient de cette source de financement.

### 12 - RÉNUMÉRATION DES ADMINISTRATEURS

La rémunération totale versée aux administrateurs de la Commission a été 27.5 \$. (20.6 \$ en 2007)

#### 13 - OPÉRATIONS CONCLUES AVEC LA PROVINCE DE L'ONTARIO

Le Secrétariat du Conseil de gestion de l'Ontario a défrayé, au nom de la Commission, les charges relatives aux avantages sociaux post-retraite autres que les charges de pension. Ces frais ne sont pas inclus dans les résultats de la Commission et ont eu lieu dans le cours normal des opérations.

Au 31 mars 2008, il y avait un montant à recevoir du Ministère du Tourisme de 390 \$ (93,5 \$ en 2007) concernant les apports de "Célébrez l'Ontario" et 2 000 \$ (2 500 \$ en 2007) du Ministère des Finances pour des projets d'investissement de capital futur. Les créditeurs incluaient un montant de 1 468 \$ (1 415 \$ en 2007) payable au Ministère des Finances pour des dépenses de salaire.

Au cours de l'exercice, la Commission a versé 196 \$ (196 \$ en 2007) au Ministère des Transports pour l'entretien des Milles-îles, qui est inclus dans la dépense « Services ».

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

#### 14 - ENGAGEMENTS

- a) La Commission s'est engagée, d'après des contrats de location échéant à diverses dates entre 2009 et 2012, à verser une somme de 207 \$. Les paiements minimums exigibles pour les quatre prochains exercices s'élèvent à 113 \$ en 2009, 59 \$ en 2010, 25 \$ en 2011 et 10 \$ en 2012.
- b) La Commission s'est entendu avec le Ministère des Transports en 1983 sur des contrats d'entretien. Un paiement annuel est fait pour l'entretien des Milles-îles au montant de 150 \$, ajusté pour tenir compte de l'inflation, jusqu'à ce qu'un avis de fin soit émis par la Commission, qui requiert huit mois pour faire effet. Il y a un engagement de 197 \$ pour l'an prochain.

#### 15 - NORMES COMPTABLES FUTURES

Continuité de l'exploitation - inclusion de directives au chapitre 1400, « Normes générales de présentation des états financiers »

En juin 2007, l'ICCA a modifié le chapitre 1400, « Normes générales de présentation des états financiers » afin d'exiger de la direction qu'elle évalue la capacité de la Commission à poursuivre son exploitation sur une période minimum de 12 mois à compter de la date de clôture, sans toutefois s'y limiter. Ces nouvelles exigences entrent en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2008 et la Commission les mettra en application à compter du 1er avril 2008. Les nouvelles exigences couvrent seulement les informations à fournir et n'auront pas d'incidence sur les résultats financiers de la Commission.

### Informations à fournir concernant le capital, chapitre 1535

En décembre 2006, l'ICCA a publié une nouvelle norme comptable, soit le chapitre 1535, « Informations à fournir concernant le capital ». Le nouveau chapitre établit des normes pour la divulgation d'informations sur le capital de la Commission et la façon dont il est géré. Cette nouvelle norme entre en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er octobre 2007 et la Commission la mettra en application à compter du 1er avril 2008. La nouvelle norme comptable couvre seulement les informations à fournir et n'aura pas d'incidence sur les résultats financiers de la Commission.

### Stocks, chapitre 3031

En juin 2007, l'ICCA a publié le chapitre 3031, « Stocks » qui remplacera le chapitre 3030 portant le même titre. Le nouveau chapitre établit des directives sur la détermination du coût et sa comptabilisation ultérieure en charges, y compris toute dépréciation jusqu'à la valeur nette de réalisation. Il traite également des méthodes de détermination du coût utilisées pour imputer les coûts aux stocks.

au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

### 15 - NORMES COMPTABLES FUTURES (suite)

Les changements apportés à ce chapitre touchent notamment les éléments suivants:

- Certains coûts, tels que les coûts de stockage et les frais généraux et administratifs qui ne contribuent pas à amener les stocks à l'endroit et dans l'état où ils se trouvent, sont précisément exclus du coût des stocks et sont passés en charges dans l'exercice au cours duquel ils sont engagés;
- La reprise des montants de dépréciation à la valeur nette de réalisation en présence d'une augmentation subséquente de la valeur des stocks est maintenant requise;
- L'évaluation des stocks au plus faible du coût et du coût de remplacement n'est plus permise;
- La nouvelle norme exige également des informations à fournir additionnelles.

Cette nouvelle norme entre en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2008 et la Commission la mettra en application à compter du 1er avril 2008.

La direction de la Commission n'est pas en mesure d'évaluer l'incidence qu'aura l'application de cette nouvelle norme sur les états financiers.

### Nouvelles recommandation de l'ICCA sur les instruments financiers - Société sans obligation publique de rendre des comptes

En décembre 2006, l'ICCA a publié les nouveaux chapitres 3862, « Instruments financiers – informations à fournir » et 3863, « Instruments financiers – présentation » qui traitent de la présentation et des informations à fournir à l'égard des instruments financiers et des dérivés non financiers. Ces nouvelles normes entrent en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er octobre 2007 et la Commission les mettra en application à compter du 1er avril 2008. La direction de la Commission n'est pas en mesure d'évaluer l'incidence qu'aura l'application de ces nouvelles normes sur les états financiers.